

HK654070IB

HR PLOČA ZA KUHANJE
CS VARNÁ DESKA
ET Pliidiplaat
LV Plīts

UPUTE ZA UPORABU 2
NÁVOD K POUŽITÍ 16
KASUTUSJUHEND 30
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA 44

ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine nepogrešivog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta na čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega.

PRIBOR I POTROŠNI MATERIJAL

U AEG web trgovini pronaći ćete sve što vam je potrebno za održavanje vaših AEG uređaja besprijekorno čistima i u savršenom radnom stanju. Pored široke palete dodataka namjenjenih i proizvedenih u skladu s visokim standardima kvalitete kakve očekujete, od posebnog posuđa do košara za pribor za jelo, od održača boca do vrećica za osjetljivo rublje...



Posjetite web trgovinu na
www.aeg-electrolux.com/shop

SADRŽAJ

- 4 Informacije o sigurnosti
- 5 Upute za postavljanje
- 7 Opis proizvoda
- 8 Upute za uporabu
- 12 Korisni savjeti i preporuke
- 13 Čišćenje i održavanje
- 14 Rješavanje problema
- 15 Briga za okoliš

U ovom se priručniku koriste sljedeći simboli:



Važne informacije koje se odnose na vašu osobnu sigurnost i informacije o tome kako spriječiti oštećenja na uređaju.



Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene



INFORMACIJE O SIGURNOSTI



Radi vaše sigurnosti i pravilnog rada uređaja, prije postavljanja i korištenja pažljivo pročitajte ovaj priručnik. Isto tako, uvijek držite ove upute uz uređaj ako ga selite ili podajete. Korisnici se moraju u potpunosti upoznatiti s načinom rada i sigurnosnim funkcijama uređaja.

Sigurnost djece i slabijih osoba



UPOZORENJE

Osobama, uključujući djecu, sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim funkcijama ili osobama bez iskustva i znanja nikako nemojte dozvoliti da koriste uređaj. Osobe odgovorne za njihovu sigurnost trebaju ih nadzirati ili uputiti u rukovanje uređajem.

- Čuvajte svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja ili ozljede.
- Djecu za vrijeme i nakon rada držite podalje od uređaja sve dok se uređaj ne ohladi.



UPOZORENJE

Aktivirajte zaštitu za djecu kako biste spriječili da mala djeca ili kućni ljubimci slučajno aktiviraju uređaj.

Sigurnost tijekom rada

- Uklonite svu ambalažu, naljepnice i prevlake s uređaja prije prve uporabe.
- Polja za kuhanje postavite na "isključeno" nakon svake uporabe.
- Opasnost od opekline! Ne stavljajte pribor za jelo ili poklopce na površinu za kuhanje, jer se mogu ugrijati.



UPOZORENJE

Opasnost od požara! Pregrijane masti i ulja vrlo se brzo zapale.

Ispravno rukovanje

- Uvijek nadzirite uređaj dok radi.
- Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu!
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Na uređaju ili u njegovoj blizini nemojte stavljati ni držati vrlo zapaljive tekućine i materijale ili topljive predmete (od plastike ili aluminija).
- Pažljivo spojite uređaj na utičnice u blizini. Nemojte dopustiti da električni kabeli dodiruju uređaj ili vruće posuđe. Nemojte dopustiti da se električni kabeli zapletu.

Kako spriječiti oštećenje uređaja

- Ako predmeti ili posuđe padnu na staklokeramiku, površina se može oštetiti.
- Posuđe od lijevanoga željeza, lijevanoga aluminija ili posuđe s oštećenim dnom može ogrebat staklokeramiku. Nemojte ih pomicati po površini uređaja.
- Ne dozvolite da tekućina u posudi uslijed kuhanja potpuno ishlapi kako biste spriječili oštećivanje posuđa i stakla.
- Polja za kuhanje ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa za kuhanje.
- Na uređaj nemojte stavljati aluminijsku foliju.

**UPOZORENJE**

Ako je površina napukla, iskopčajte uređaj iz napajanja kako biste izbjegli strujni udar.

UPUTE ZA POSTAVLJANJE

Prije instalacije, zapišite serijski broj (Serijski br.) s natpisne pločice. **Natpisna pločica uređaja nalazi se na donjem dijelu kućišta.**

Modell HK6540701B	Prod.Nr. 949 595 013 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60-Hz
Made in Germany	Ser.Nr. 7,1 kW
AEG	CE

Sigurnosne upute**UPOZORENJE**

Ovo morate pročitati!

Uvjerite se da je uređaj neoštećen nakon transporta. Nemojte priključivati oštećeni uređaj.

Po potrebi, obratite se dobavljaču.

Jedino ovlašteni serviser smije postaviti, spojiti ili popravljati ovaj uređaj. Koristite samo originalne rezervne dijelove

Ugradbene uređaje smijete koristiti jedino nakon uklapanja u odgovarajuće, normirane ormare za ugradnju i radne ploče.

Nemojte mijenjati specifikacije ili modificirati ovaj proizvod. Postoji opasnost od ozljede i oštećenja na uređaju.

U potpunosti se pridržavajte zakona, odredbi, smjernica i normi na snazi u zemlji u kojoj koristite uređaj (sigurnosnih propisa, pravila o recikliranju, pravila o sigurnosti u radu s električnim uređajima itd.)!

Održavajte minimalni razmak od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata!

Postavite zaštitu od strujnog udara, na primjer: postavite ladice jedino sa zaštitnom pregradom neposredno ispod uređaja!

Površine rezanja na radnoj ploči zaštitite od vlage prikladnim brtvilom!

Uređaj zabrtvite na radnu površinu prikladnim brtvilom da ne ostane prostora!

Zaštitite dno uređaja od pare i vlage, npr. od perilice posuđa ili pećnice!

Ne postavljajte uređaj blizu vrata ni ispod prozora! U protivnom prilikom otvaranja vrata ili prozora možete vruće posuđe gurnuti s uređaja.

**UPOZORENJE**

Opasnost od ozljeda od električne struje. Pažljivo se pridržavajte uputa za električno spajanje.

- Stezaljka mrežnog priključka je pod naponom.
- Uklonite napon sa stezaljke mrežnog priključka.
- Ispravnom ugradnjom osigurajte zaštitu od strujnog udara.
- Klimavi i nestručni utični spojevi mogu pregrijati stezaljku.
- Spojne priključke mora ispravno instalirati kvalificirani električar.
- Za isključivanje povlačite predviđenu traku na kabelu.

- U slučaju jednofaznog ili dvofaznog priključka, treba koristiti odgovarajući električni kabel tipa H05BB-F T maks. 90°C (ili više).
- Oštećeni električni kabel zamijenite specijalnim kabelom (tipa H05BB-F T maks. 90°C; ili više). Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

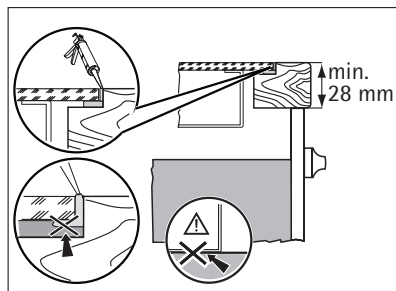
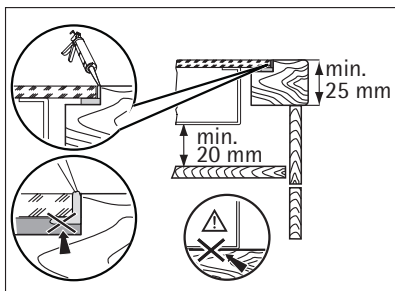
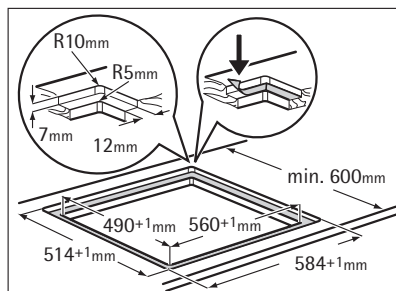
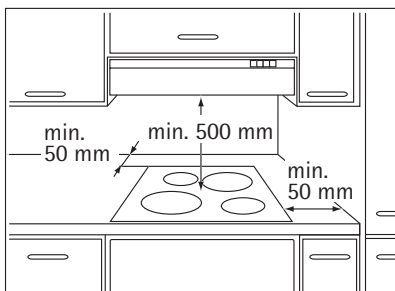
Električna instalacija uređaja mora omogućavati njegovo iskapčanje iz električne mreže i imati na svim polovima širinu otvora kontakta od najmanje 3 mm.

U svrhu izolacije moraju postojati ispravni uređaji: automatske sklopke, osigurači (osigurače na uvrtnje izvaditi iz držača), sklopke za prekidanje strujnog kruga u slučaju zemljospoja i sklopke.

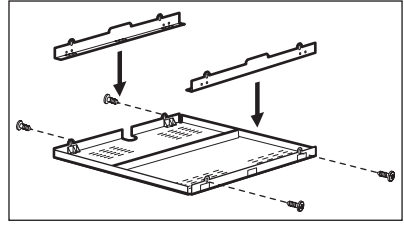
Za stavljanje brtve na utor

- Očistite utor u radnoj ploči.
- Priloženu brtvenu vrpcu pričvrstite na gornju površinu utora uz rubove izrezanoga dijela.
- Brtvenu vrpcu izrežite na četiri komada ovisno o dužini ruba utora.
- Za četiri kuta utora, krajeve brtvene vrpce treba odrezati pod kutom. Krajeve nije dopušteno lijepiti jedan preko drugog.
- Brtvenu vrpcu pričvrstite ravno u kut utora. Pripazite da prilikom fugiranja silikon ne može ući ispod staklokeramičke ploče.
- Vrpce nije dozvoljeno produživati.

Sastavljanje

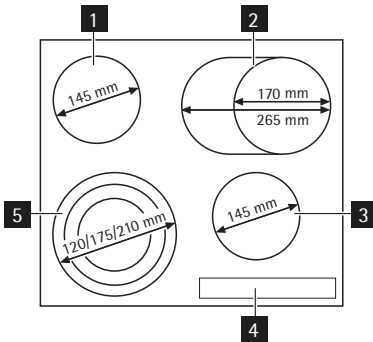


i Ako koristite zaštitnu kutiju (dodatni pribor), zaštitna podloga ispod uređaja nije potrebna.



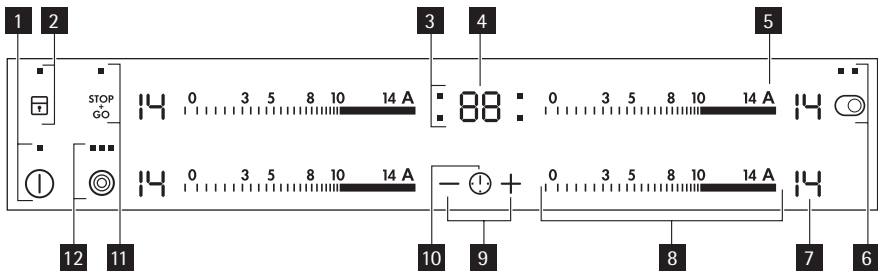
OPIS PROIZVODA

Opći pregled



- 1** Jednostruko polje za kuhanje 1200 W
- 2** Ovalno polje 1500/2400 W
- 3** Jednostruko polje za kuhanje 1200 W
- 4** Upravljačka ploča
- 5** Trostruko polje 800/1600/2300 W

Izgled upravljačke ploče



Za rukovanje uređajem koristite polja senzora. Zasloni, signali i zvukovi prikazuju koje su funkcije aktivne.

	polje senzora	funkcija
1	①	Uključuje i isključuje uređaj.
2	⏸	Blokira/deblokira upravljačku ploču.
3	Pokazivači tajmera za polja kuhanja	Prikazuju za koje ste polje postavili vrijeme.
4	Prikaz tajmera	Prikazuje vrijeme u minutama.

	polje senzora	funkcija
5	A	Uključuje funkciju automatskog zagrijavanja.
6		Uključuje i isključuje vanjski grijači prsten.
7	Prikaz stupnja zagrijavanja	Prikazuje stupanj zagrijavanja.
8	Upravljačka traka	Za postavljanje stupnja zagrijavanja.
9	+ / -	Produljuje ili skraćuje vrijeme.
10		Odabire polje za kuhanje.
11		Uključuje i isključuje funkciju STOP+GO.
12		Uključuje i isključuje vanjski grijači prsten.

Prikazi stupnjeva zagrijavanja

Zaslon	Opis
	Polje za kuhanje je isključeno.
	Polje za kuhanje je uključeno.
	Uključena je funkcija $\text{STOP} + \text{GO}$.
	Uključena je funkcija automatskog zagrijavanja.
	Došlo je do kvara.
	OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline): nastavak kuhanja / održavanje topline / preostala toplina.
	Uključena je funkcija zaključavanja/roditeljske blokade.
	Uključena je funkcija automatskog isključivanja.

OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline)



UPOZORENJE

/ / - Opasnost od opekлина uslijed preostale topline!

OptiHeat Control prikazuje razinu preostale topline.

UPUTE ZA UPORABU

Uključivanje i isključivanje

Dodirnite u trajanju od 1 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.

Automatsko isključivanje

Ova funkcija automatski isključuje uređaj ako:

- su sva polja za kuhanje isključena ().
- niste postavili stupanj grijanja nakon uključivanja uređaja.

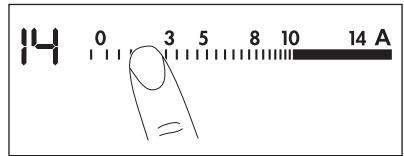
- prolijete nešto po kontrolnoj ploči ili na ploču stavite nešto duže od 10 sekundi (lonac, krpu, itd.). Neko se vrijeme čuje zvučni signal i ploča za kuhanje se isključuje. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.
- ne isključite polje za kuhanje ili ne promijenite stupanj zagrijavanja. Nakon nekog vremena pali se \square i uređaj se isključuje. Pogledajte tablicu.

Vremena Automatskog isključivanja

Podešavanje za- grijavanja	\square , \square - \square	\square - \square	\square - \square	- \square
Polje za kuhanje isključuje se nakon	6 sati	5 sati	4 sata	1,5 sata

Podešavanje zagrijavanja

Dodirnite stupanj zagrijavanja na upravljačkoj traci. Promijenite ulijevo ili udesno ako je potrebno. Ne otpuštajte prije postizanja ispravnog stupnja zagrijavanja. Zaslom prikazuje stupanj zagrijavanja.



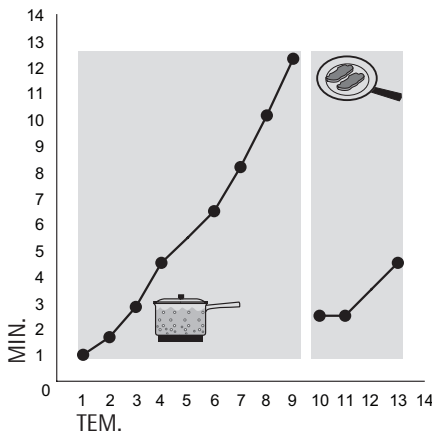
Uključivanje i isključivanje vanjskih prstenova

Površinu zagrijavanja možete prilagoditi veličini posude.

Za uključivanje vanjskog prstena dodirnite polje senzora \odot / \odot . Pali se kontrolna lampica. Za više vanjskih prstenova, ponovno dodirnite isto polje senzora. Pali se sljedeća kontrolna lampica.

Za isključivanje vanjskog prstena, ponovite postupak. Kontrolna lampica se ugasi.

Automatsko zagrijavanje



Ako aktivirate funkciju automatskog zagrijavanja možete brže dostići potreban stupanj zagrijavanja. Ta funkcija na neko vrijeme postavlja najvišu stupanj zagrijavanja (pogledajte sliku) i zatim je smanjuje na potreban stupanj zagrijavanja.

Kako biste pokrenuli funkciju Automatskog zagrijavanja za polje za kuhanje:

1. Dodirnite **A** (na zaslonu se pojavljuje **A**).
2. Odmah dodirnite potreban stupanj zagrijavanja. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuje **A**.

Za zaustavljanje funkcije promijenite stupanj zagrijavanja.





Tajmer

Tajmer za odbrojavanje

Tajmerom za odbrojavanje postavljate koliko dugo će polje kuhanja raditi u jednom ciklusu kuhanja.

Nakon odabira polja kuhanja postavite tajmer za odbrojavanje.

Stupanj kuhanja možete postaviti prije ili nakon postavljanja tajmera.




- **Za postavljanje polja kuhanja:** dodirujte  dok se ne uključi indikator potrebnog polja kuhanja.
- **Za aktiviranje tajmera za odbrojavanje:** dodirnite **+** na tajmeru za postavljanje vremena (**00 - 99** minuta). Kad pokazivač polja kuhanja počne sporo treptati, vrijeme se odbrojava.
- **Za prikaz preostalog vremena:** postavite polje kuhanja pomoću . Indikator polja za kuhanje počinje brzo treptati. Na zaslonu se prikazuje preostalo trajanje.
- **Za promjenu tajmera za odbrojavanje:** postavite polje kuhanja s  pa dotaknite **+** ili **—**.
- **Za isključivanje tajmera:** postavite polje kuhanja pomoću . Dotaknite **—**. Preostalo vrijeme odbrojava se unatrag do **00**. Indikator polja za kuhanje se gasi. Tajmer možete isključiti i tako da istodobno dotaknete **+** i **—**.

Kada odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i trepće **00**. Polje kuhanja se isključuje.


- **Za isključivanje zvuka:** dotaknite 

CountUp Timer (tajmer za odbrojavanje).

Koristite CountUp Timer da biste pratili koliko dugo polje kuhanja radi.

- **Postavljanje polja kuhanja (radi više od jednog polja kuhanja):** dodirujte  dok se ne uključi indikator željenog polja kuhanja.
- **Za aktiviranje funkcije CountUp Timer:** dotaknite **—** na tajmeru i uključit će se **UP**. Kad indikator polja za kuhanje počne sporo treptati, vrijeme se odbrojava. Na zaslonu se naizmjenice prikazuju **UP** i proteklo vrijeme (u minutama).
- **Za nadzor koliko dugo polje kuhanja radi:** postavite polje kuhanja pomoću . Indikator polja za kuhanje počinje brzo treptati. Na zaslonu se prikazuje vrijeme rada tog polja kuhanja.
- **Za isključivanje funkcije CountUp Timer:** postavite polje kuhanja pomoću  pa dotaknite **+** ili **—** za isključivanje tajmera. Indikator polja za kuhanje se gasi.

Zvučni alarm

Tajmer možete koristiti kao **zvučni alarm** kad polja kuhanja ne rade. Dotaknite . Dotaknite **+** ili **—** na tajmeru da biste postavili vrijeme. Kada odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i trepće **00**.

- **Za isključivanje zvuka:** dotaknite 

STOP+GO

Funkcija $\text{STOP} \text{GO}$ postavlja sva polja za kuhanje koja rade na na najniži stupanj zagrijavanja (L).

Kada $\text{STOP} \text{GO}$ radi, ne možete promijeniti stupanj kuhanja.

Funkcija $\text{STOP} \text{GO}$ ne zaustavlja funkciju Tajmera.

- **Za uključivanje** ove funkcije dodirnite $\text{STOP} \text{GO}$. Uključuje se simbol L .
- **Za zaustavljanje** ove funkcije dodirnite $\text{STOP} \text{GO}$. Uključuje se stupanj kuhanja kojeg ste prije postavili.

Zaključavanje

Kada polja za kuhanje rade, možete zaključati upravljačku ploču, ali ne i L . To sprečava nehotičnu promjenu stupnja zagrijavanja.

Najprije podesite stupanj zagrijavanja.

Za pokretanje ove funkcije dodirnite L . Na 4 se sekunde uključuje simbol L .

Tajmer ostaje uključen.

Za isključivanje ove funkcije dodirnite L . Uključuje se stupanj zagrijavanja kojeg ste prije postavili.

Kada isključite uređaj, također isključujete i ovu funkciju.

Zaštita za djecu

Ova funkcija sprečava slučajno uključivanje uređaja.

Za aktiviranje zaštite za djecu

- Uređaj uključite pomoću L . **Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja.**
- Dodirnite L u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol L .
- Uređaj isključite pomoću L .

Za isključivanje zaštite za djecu

- Uređaj uključite s L . **Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja.** Dodirnite L u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol L .
- Uređaj isključite pomoću L .

Za isključivanje zaštite za djecu za samo jedan ciklus kuhanja

- Uređaj uključite s L . Uključuje se simbol L .
- Dodirnite L u trajanju od 4 sekunde. **Podesite stupanj zagrijavanja u sljedećih 10 sekundi.** Možete rukovati pločom za kuhanje.
- Kad isključite ploču za kuhanje pomoću L , zaštita za djecu ponovno se uključuje.

OffSound Control (Isključivanje i uključivanje zvukova)

Isključivanje zvukova

Isključite uređaj.






Dotaknite i zadržite L 3 sekunde. Zaslonski prikazi upalit će se i ugasiti. Dotaknite i zadržite L 3 sekunde. Pali se L . Zvuk je uključen. Dotaknite L . Pali se L . Zvuk je isključen. Kad je ta funkcija uključena, zvuk se oglašava samo kada:

- dotaknete L ,
- zvučni alarm se isključi,

- tajmer završi s odbrojavanjem,
- stavite nešto na upravljačku ploču.

Uključivanje zvukova

Isključite uređaj.

Dotaknite i zadržite  3 sekunde. Zaslonski prikazi upaliti će se i ugasiti. Dotaknite i zadržite  3 sekunde,  i se pali zato što je zvuk isključen. Dotaknite  . Pali se  . Zvuk je uključen.

KORISNI SAVJETI I PREPORUKE

Posuđe



- Dno posuđa za kuhanje treba biti što je moguće deblje i ravnije.
- Posuđe od emaljiranoga čelika ili s dnom od aluminija ili bakra može uzrokovati promjenu boje na staklokeramičkoj površini.

Ušteda energije



- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Posuđe za kuhanje postavite na polje za kuhanje prije uključivanja.
- Polja za kuhanje isključite prije završetka kuhanja, kako biste iskoristili preostalu toplinu.
- Dno posude i polje za kuhanje trebali bi biti jednake veličine.


Öko Timer (Eko tajmer)



Radi uštede energije, grijač polja za kuhanje isključuje se prije signala tajmera za odbrojavanje. Razlika u vremenu rada ovisi o postavljenom stupnju i vremenu kuhanja.

Primjeri primjene za kuhanje

Podaci u tablici dani su samo kao smjernice.

Stupanj kuhanja	Koristite za:	Vrijeme	Savjeti
 1	Održite kuhanu hranu toplom	po potrebi	Posudu poklopite poklopcem.
1-3	Holandski umak, otopiti: maslac, čokoladu, želatinu	5-25 min	Povremeno promiješajte.
1-3	Zgušnjavanje: mekani omleti, pržena jaja	10- 40 min	Kuhati poklopljeno.
3-5	Kuhati rižu i jela na mlijeku, zagrijavanje gotovih obroka	25- 50 min	Dodajte najmanje dvostruko više vode nego riže, jela na mlijeku povremeno promiješajte.
5-7	Povrće, ribu, meso kuhati na pari	20- 45 min	Dodajte par žica tekućine.

Stupanj kuhanja	Koristite za:	Vrijeme	Savjeti
7-9	Krumpiri kuhani na pari	20- 60 min	Koristite maks. ¼ l vode za 750 g krumpira.
7-9	Kuhanje većih količina namirnica, variva i juha	60- 150 min	Do 3 l tekućine plus sastojci.
9-12	Lagano prženje: sitno izrezani sastojci u umaku, teleći Cordon-bleu, kotleti, sjeckano meso omotano tijestom, kobasice, jetra; zgušnjavanje umaka; prženje jaja, palačinki, uštipaka	po potrebi	Preokrenuti kad prođe pola vremena.
12-13	Jako prženje isjeckanog mesa, odresci od butine, odresci	5- 15 min	Preokrenuti kad prođe pola vremena.
14	Kuhanje velike količine vode, kuhanje tjestenine, prženje mesa (gulaš, pečenje u loncu), prženje krumpirića u dubokom ulju.		

Podaci o akrilamidima

Važno rema najnovijim znanstvenim spoznajama, ako hrana puno potamni (naročito ona koja sadrži škrob), akrilamidi mogu dovesti zdravlje u opasnost. Stoga preporučujemo da kuhate na nižim temperaturama i da ne tamnite previše hranu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj nakon svake upotrebe.
Uvijek koristite posuđe za kuhanje čistog dna.



UPOZORENJE

Oštri predmeti i abrazivna sredstva za čišćenje mogu oštetiti uređaj.
Za vašu sigurnost, **nemojte** čistiti uređaj aparatima na paru ili pod visokim tlakom.







Ogrebotine ili tamne mrlje na staklokeramici ne utječu na rad uređaja.

Za uklanjanje prljavštine:


- **Odmah uklonite:** rastopljenu plastiku, plastičnu foliju i hranu koja sadrži šećer. U suprotnom, prljavština može uzrokovati oštećenje uređaja. Koristite posebni strugač za staklo. Stavite strugač na staklenu površinu pod oštrim kutom i pomičite oštricom po površini.
 - **Uklonite nakon što je uređaj dovoljno hladan:** krugove od vapnenca, krugove od vode, mrlje od masnoće, metalnosjajne promjene boje. Koristite posebno sredstvo za čišćenje staklokeramike ili nehrđajućeg čelika.
2. Očistite uređaj vlažnom krpom i s malo sredstva za čišćenje.
3. Na kraju **prebršite uređaj čistom krpom.**

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok i rješenje
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.	<ul style="list-style-type: none"> Ponovno uključite uređaj i postavite stupanj zagrijavanja unutar 10 sekundi. Istovremeno ste dodirnuli 2 ili više polja senzora. Dodirnite samo jedno polje senzora. Uključena je zaštita za djecu, blokada ili Stop+Go. Vidi poglavlje Upute za rukovanje. Na upravljačkoj ploči ima vode ili masnih mrlja. Očistite upravljačku ploču.
Čuje se zvučni signal i uređaj se isključuje. Signal se čuje kad je uređaj isključen.	Prekrili ste jedno ili više polja senzora. Maknite predmet s polja senzora.
Uređaj se isključuje.	Nečime ste pokrili  . Maknite predmet s polja senzora.
Ne uključuje se pokazivač preostale topline.	Polje za kuhanje nije vruće jer je radilo samo kratko vrijeme. Ako bi polje za kuhanje trebalo biti vruće, obratite se servisnoj službi.
Ne radi funkcija automatskog zagrijavanja.	<ul style="list-style-type: none"> Na polju za kuhanje još uvijek ima preostale topline. Pustite polje za kuhanje da se dovoljno ohladi. Postavili ste najviši stupanj zagrijavanja. Najviši stupanj zagrijavanja ima istu snagu kao i funkcija automatskog zagrijavanja.
Ne može se uključiti vanjski grijaći prsten.	Najprije uključite unutarnji grijaći prsten.
Polja senzora se zagrijavaju.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu upravljačkim kontrolama. Ako je potrebno, veliko posuđe stavite na stražnja polja za kuhanje.
Nema signala kad dodirnete polja senzora na ploči.	Signali su isključeni. Uključite signale (pogledajte poglavlje „Upravljanje signalima“).
Uključuje se 	Uključilo se automatsko isključivanje. Isključite i ponovno uključite uređaj.
Svijetle  i broj.	Došlo je do pogreške na uređaju. Iskopčajte uređaj iz električne mreže na neko vrijeme. Isključite osigurač kućne električne instalacije. Ponovno priključite. Ako se ponovno uključi  , obratite se servisnom centru.

Ako primjenom gore navedenih rješenja ne možete ukloniti problem, pitajte svog dobavljača ili službu za kupce. Navedite podatke s natpisne pločice: troznamenkastu slovnobrojčanu šifru za staklokeramiku (u uglu staklene površine) i poruku pogreške koja se prikazuje. Provjerite da ste ispravno rukovali uređajem. Ako ste nepravilno rukovali uređajem, rad servisera službe za kupce ili dobavljača neće biti besplatan, čak ni za vrijeme jamstvenog roka. Upute o službi za kupce i jamstvenim uvjetima nalaze se u u jamstvenoj knjižici.

BRIGA ZA OKOLIŠ

Simbol  na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Ambalaža



Materijali za ambalažu ekološki su prihvatljiviji i mogu se reciklirati. Plastični dijelovi prepoznaju se po oznakama: >PE<, >PS<, itd. Ambalažu zbrinite kao kućni otpad na za to predviđenim mjestima.

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

V e-shopu společnosti AEG naleznete vše, co potřebujete k udržování všech vašich spotřebičů AEG v perfektním stavu. Čeká na vás široká nabídka příslušenství navrženého a vyrobeného s ohledem na nejvyšší standardy kvality, které očekáváte: od speciálního kuchyňského vybavení po košíčky na příbory, od držáků na lahve po vaky na choulostivé prádlo...



Navštivte internetový obchod na
www.aeg-electrolux.com/shop

OBSAH

- 18 Bezpečnostní informace
- 19 Pokyny k instalaci
- 21 Popis spotřebiče
- 23 Provozní pokyny
- 26 Užitečné rady a tipy
- 27 Čištění a údržba
- 28 Co dělat, když...
- 29 Poznámky k ochraně životního prostředí

V tomto návodu pro uživatele se používají následující symboly:



Důležité informace týkající se Vaší bezpečnosti a informace o ochraně spotřebiče před poškozením.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím, abyste zajistili jeho bezpečný a správný provoz. Tento návod k použití vždy uchovejte spolu se spotřebičem i v případě jeho stěhování nebo prodeje. Uživatelé musí být dokonale seznámeni s obsluhou a bezpečnostními funkcemi spotřebiče.

Bezpečnost dětí a postižených osob



UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby, včetně dětí, se zhoršenými fyzickými a smyslovými schopnostmi, sníženými mentálními funkcemi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí. Takové osoby mohou spotřebič používat jen pod dozorem nebo vedením osob odpovědných za jejich bezpečnost.

- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení nebo zranění.
- Dbejte na to, aby se děti ke spotřebiči nepřibližovaly během a po jeho používání, a to až do doby, než spotřebič vychladne.



UPOZORNĚNÍ

Zapněte dětskou pojistku, aby malé děti nebo domácí zvířata nemohly spotřebič náhodně zapnout.

Bezpečnost při provozu

- Před prvním použitím odstraňte všechny obaly, nálepky a fólie.
- Po každém použití nastavte varné zóny do polohy „vypnuto“.
- Nebezpečí popálení! Na varnou desku nepokládejte přístroje nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na vysokou teplotu.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí požáru! Přehřáté tuky a oleje se mohou velmi rychle vznítit.

Správné používání

- Při vaření spotřebič vždy sledujte.
- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití!
- Nepoužívejte ho jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Nepokládejte vysoce hořlavé materiály, kapaliny nebo předměty, které se mohou snadno roztavit (z plastu nebo hliníku) na spotřebič nebo do jeho blízkosti, ani je na něm neskládujte.
- Během připojování spotřebiče do síťové zásuvky buďte opatrní. Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nedotýkaly spotřebiče nebo horkého nádobí. Elektrické kabely nesmí být zamotané.

Rady k ochraně spotřebiče před poškozením

- Jestliže na sklokeramickou desku něco spadne, může se povrch poškodit.

- Nádoby vyrobené z litiny či hliníkové slitiny nebo nádoby s poškozeným dnem mohou způsobit poškrábání sklokeramické desky. Nepohybujte jimi po povrchu spotřebiče.
- Nechcete-li nádobí a skleněnou desku poškodit, nenechávejte hrnce nebo pánve vyvařit do sucha.
- Nepoužívejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo zcela bez nádob.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.




UPOZORNĚNÍ

Jestliže se povrch poškrábe, odpojte spotřebič od elektrické sítě, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

POKYNY K INSTALACI



Před instalací si poznamenejte sériové číslo (S. N.) z typového štítku. **Typový štítek je umístěný na spodní části spotřebiče.**

Modell HK654070IB	Prod.Nr. 949 595 013 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60-Hz
Made in Germany	Ser.Nr. 7,1 kW
AEG	CE 

Bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si tyto pokyny!

Ujistěte se, zda při přepravě nedošlo k poškození spotřebiče. Poškozený spotřebič nezapojte. V případě potřeby se obraťte na dodavatele.

Tento spotřebič smí instalovat, připojit nebo opravovat jen autorizovaný servisní technik.

Používejte výhradně originální náhradní díly.

Vestavné spotřebiče se smějí používat pouze po zabudování do vhodných vestavných modulů a pracovních ploch, které splňují příslušné normy.

Spotřebič neupravujte, ani nijak neměňte jeho technické parametry. Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

Vždy dodržujte zákony, předpisy, směrnice a normy platné v zemi použití spotřebiče (bezpečnostní a recyklační předpisy, elektrické bezpečnostní normy atp.)!

Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.

Instalujte zabezpečení před úrazem elektrickým proudem, například při instalaci zásuvek přímo pod varnou desku je nutné umístit ochranné dno!

Oříznuté okraje pracovní desky izolujte před vlhkostí správným těsnicím prostředkem!

Izolujte spotřebič pomocí vhodného těsniva tak, aby mezi pracovní deskou a spotřebičem nebyla žádná mezera!

Chraňte spodní stranu spotřebiče před vlhkem a párou, např. z myčky nádobí nebo trouby!

Neinstalujte spotřebič v blízkosti dveří nebo pod okna! Pokud tak neučiníte, můžete při otevírání dveří či oken se spotřebiče srazit horké nádobí.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dodržujte pečlivě pokyny k elektrickému připojení.

- Elektrická svorkovnice je pod napětím.

- Odpojte elektrickou svorkovnici od zdroje napětí.
- Instalaci proveďte tak, aby správně zajišťovala ochranu před úrazem elektrickým proudem.
- Volné a nesprávné spojení zástrčky se zásuvkou může mít za následek přehřátí svorky.
- Správné připojení svorek musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- K odlehčení silového prnutí v kabelu použijte odlehčovací sponu.
- Pro jednofázové nebo dvoufázové připojení použijte správný síťový kabel typu H05BB-F T max 90 °C (nebo vyšší).
- Poškozený síťový kabel vyměňte za speciální kabel (typ H05BB-F max. teplota 90 °C; nebo vyšší). obraťte se na místní servisní středisko.

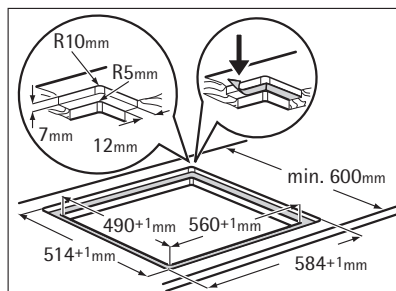
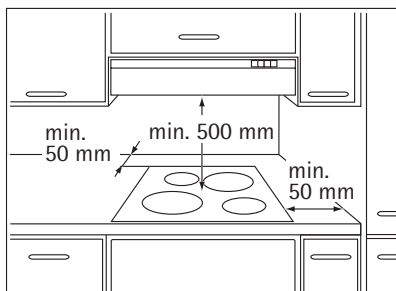
Spotřebič musí mít elektrickou instalaci, která umožňuje odpojení všech pólů spotřebiče od sítě s mezerou mezi kontakty nejméně 3 mm.

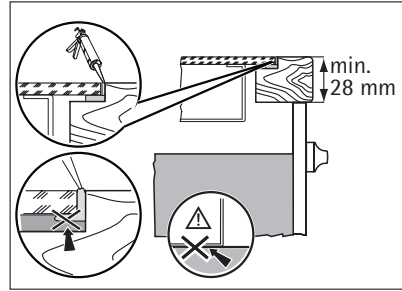
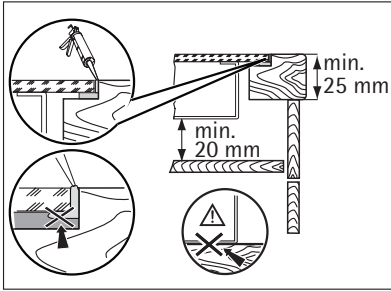
Pro odizolování musíte použít správná zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

Utěsnění lemu

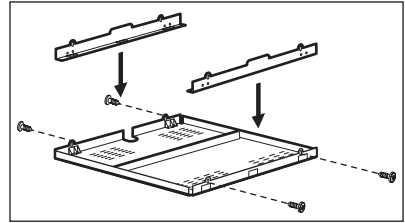
- Lem na pracovní desce očistěte.
- Dodaný těsnicí proužek nalepte na horní plochu lemu podél okrajů výřezu.
- Těsnicí proužek rozdělte na čtyři části dle délky okrajů lemu.
- Ve čtyřech rozích lemu musí být konce těsnicího proužku seříznuté do pokosu. Konce nelepte přes sebe.
- Těsnicí proužek v rozích lemu nalepte vyrovnaně. Ujistěte se, že se při vyplňování spár nemůže pod sklokeramickou desku dostat žádný silikon.
- Těsnicí proužky nenastavujte.

Instalace



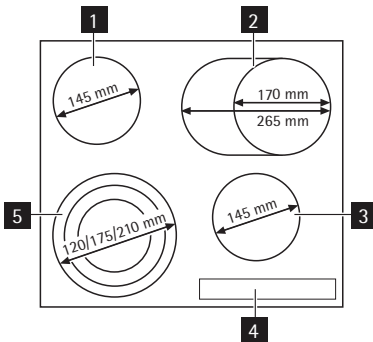


i Pokud použijete ochrannou skříňku (doplňkové příslušenství), není nutné ochranné dno přímo pod spotřebičem.



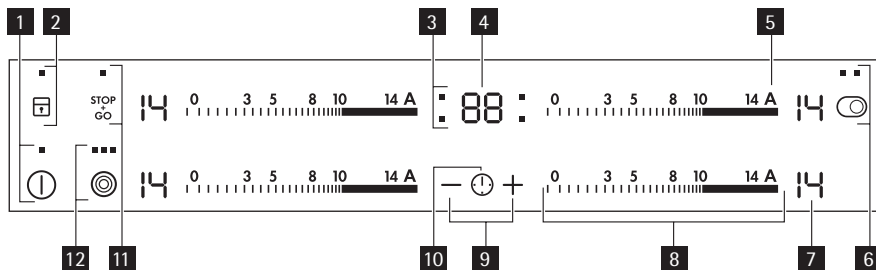
POPIS SPOTŘEBIČE

Celkový pohled



- 1** Jednoduchá varná zóna 1200 W
- 2** Oválná zóna 1500/2400 W
- 3** Jednoduchá varná zóna 1200 W
- 4** Ovládací panel
- 5** Trojitá varná zóna 800/1600/2300 W

Uspořádání ovládacího panelu




K ovládání spotřebiče používejte sensorová tlačítka. Displeje, ukazatele a zvukové signály signalizují, jaké funkce jsou zapnuté.

	sensorové tlačítko	funkce
1	ⓘ	Zapnutí a vypnutí spotřebiče.
2	⏸	Zablokování a odblokování ovládacího panelu.
3	Ukazatele varných zón časovače	Ukazuje, pro kterou zónu je nastavený čas.
4	Displej časovače	Ukazuje čas v minutách.
5	A	Zapnutí funkce automatického ohřevu.
6	⊙	Zapnutí a vypnutí vnějšího okruhu.
7	Displej tepelného nastavení	Ukazuje nastavení teploty.
8	Ovládací panel	Nastavení teploty.
9	+ / -	Zvyšuje nebo snižuje čas.
10	ⓘ	Nastavení varné zóny.
11	STOP+GO	Zapnutí a vypnutí funkce STOP+GO.
12	⊙	Zapnutí a vypnutí vnějšího okruhu.

Displeje nastavení teploty

Displej	Popis
⊖	Varná zóna je vypnutá.
ⓘ - 14	Varná zóna je zapnutá.
u	Funkce STOP_{GO} je zapnutá.
R	Funkce automatického ohřevu je zapnutá.
E + číslice	Došlo k poruše.
≡ / = / _	OptiHeat Control (třístupňový ukazatel zbytkového tepla): pokračovat ve vaření / uchovat teplé / zbytkové teplo.
L	Je zapnutá funkce blokování tlačítek / dětské bezpečnostní pojistky.

Displej	Popis
	Funkce automatického vypnutí je zapnutá.

OptiHeat Control (třístupňový ukazatel zbytkového tepla)




UPOZORNĚNÍ

☰ / ☐ / ☐ Nebezpečí popálení zbytkovým teplem!

OptiHeat Control zobrazuje úroveň zbytkového tepla.



PROVOZNÍ POKYNY

Zapnutí a vypnutí









Stisknutím  na jednu sekundu spotřebič zapnete nebo vypnete.

Automatické vypnutí

Tato funkce spotřebič automaticky vypne v následujících případech:

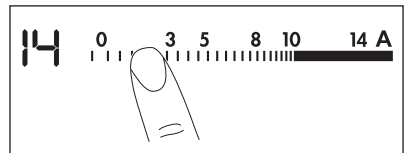
- Všechny varné zóny jsou vypnuté (.
- Po zapnutí spotřebiče jste nenastavili teplotu.
- Něco jste rozlili nebo položili na ovládací panel na déle než 10 sekund (pánev, utěrka, atd.). Na chvíli zazní zvukový signál a spotřebič se vypne. Odstraňte všechny předměty, nebo vyčistěte ovládací panel.
- Po určité době nevypnete varnou zónu nebo nezměníte nastavení teploty. Po určité době se rozsvítí  a spotřebič se vypne. Viz tabulka.

Doby funkce automatického vypnutí

Nastavená teplota	 ,  - 	 - 	 - 	- 
Varná zóna se vypne po	6 hodinách	5 hodinách	4 hodinách	1,5 hodině



Nastavení teploty

Dotkněte se ovládací lišty v místě tepelného nastavení. V případě potřeby změňte nastavení směrem doleva nebo doprava. Nepouštějte, dokud nedosáhnete požadovaného tepelného nastavení. Displej ukazuje nastavenou teplotu.



Zapnutí a vypnutí vnějších okruhů

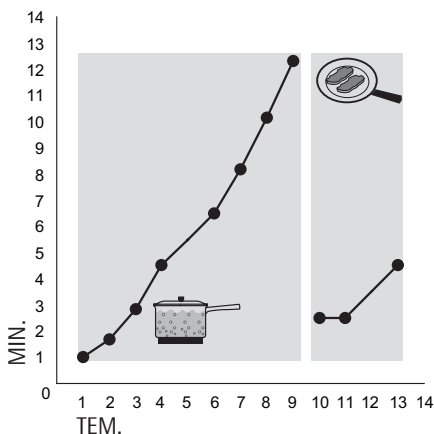
Účinnou varnou plochu můžete přizpůsobit velikosti varné nádoby.

Vnější okruh zapnete stisknutím sensorového tlačítka  / .

Chcete-li zapnut více vnějších okruhů, dotkněte se opět stejného sensorového tlačítka. Rozsvítí se další kontrolka.

Zopakováním postupu vnější okruh vypnete. Kontrolka zhasne.

Automatický ohřev



Aktivací funkce automatického ohřevu získáte potřebné nastavení teploty za kratší dobu. Tato funkce nastaví na určitou dobu nejvyšší teplotu (viz obrázek) a pak ji sníží na požadované nastavení teploty.

Funkci automatického ohřevu pro varnou zónu zapnete následovně:

1. Stiskněte **A** (na displeji se zobrazí **R**).
2. Okamžitě se dotkněte požadovaného nastavení teploty. Na displeji se po třech sekundách zobrazí symbol **R**.

Funkci vypnete změnou nastavení teploty.

Časovač

Odpočítavač času

Odpočítání času použijte k nastavení délky zapnutí varné zóny při jednom vaření.

Odpočítávání času nastavte až po výběru varné zóny.

Teplotu můžete nastavit před nebo po nastavení časovače.







- **Nastavení varné zóny:** opakovaně se dotkněte **!**, dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **Zapnutí odpočítávání času:** Dotkněte se **+** časovače a nastavte čas (**00 - 99** minut). Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, odpočítává se čas.
- **Kontrola zbývajících času:** zvolte varnou zónu pomocí **!**. Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí zbývajících čas.
- **Změna odpočítávání času:** zvolte varnou zónu pomocí **!**, dotkněte se **+** nebo **-**.
- **Vypnutí funkce časovače:** zvolte varnou zónu pomocí **!**. Stiskněte **-**. Zbývajících čas se bude odečítat zpět až do **00**. Kontrolka varné zóny zhasne. Vypnout lze také pomocí současného stisknutí **+** a **-**.

Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat **00**. Varná zóna se vypne.




- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte **!**


CountUp Timer (Měřič času)

Funkce CountUp Timer slouží ke sledování doby provozu varné zóny.



- **Nastavení varné zóny (jestliže je zapnutá více než 1 varná zóna):** opakovaně se dotkněte , dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **CountUp Timer zapnete:** stisknutím — časovače a rozsvítí se . Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, počítá se čas. Displej přepíná zobrazení  a uplynulého času (v minutách).
- **Kontrola délky provozu varné zóny:** zvolte varnou zónu pomocí . Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí doba, po kterou je varná zóna v provozu.
- **Vypnutí funkce CountUp Timer:** pomocí  nastavte varnou zónu a pomocí  nebo — časovač vypněte. Kontrolka varné zóny zhasne.


Odpočítávání času


Když není zapnutá žádná varná zóna, můžete časovač použít jako **Minutku**. Stiskněte . Dotkněte se  nebo — časovače a nastavte čas. Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat .




- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte .

STOP+GO


Funkce  přepne všechny zapnuté varné zóny na nejnižší teplotu (.

Při zapnuté funkci  nelze měnit tepelné nastavení.



Funkce  nevypne funkci časovače.

- Tuto funkci **zapnete** zmáčknutím . Zobrazí se symbol .
- Tuto funkci **vypnete** zmáčknutím . Zapne se předchozí zvolené tepelné nastavení.


Zámek

Když jsou varné zóny zapnuté, můžete zablokovat ovládací panel, ale nikoliv . Zabráníte tak náhodné změně nastavení teploty.

Nejprve nastavte teplotu.

Tuto funkci zapnete dotykem . Na čtyři sekundy se rozsvítí symbol .

Časovač zůstane zapnutý.





Tuto funkci vypnete dotykem . Zapne se předchozí zvolené nastavení teploty.

Vypnutím spotřebiče vypnete také tuto funkci.

Dětská pojistka

Tato funkce brání neúmyslnému použití spotřebiče.





Zapnutí dětské pojistky

- Pomocí  zapněte spotřebič. **Nenastavujte teplotu.**
- Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí  spotřebič vypněte.

Vypnutí dětské pojistky

- Pomocí  zapněte spotřebič. **Nenastavujte teplotu.** Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí  spotřebič vypněte.






Vyřazení dětské pojistky na jedno vaření

- Pomocí  zapnete spotřebič. Zobrazí se symbol .
- Na čtyři sekundy stiskněte . **Do 10 sekund nastavte teplotu.** Nyní můžete spotřebič použít.
- Když spotřebič vypnete pomocí , dětská pojistka se znovu zapne.


OffSound Control (Vypnutí a zapnutí zvukové signalizace)

Vypnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.






Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se , zvuková signalizace je zapnuta. Dotkněte se , rozsvítí se  a zvuková signalizace je vypnutá.

Když je tato funkce aktivní, uslyšíte zvukovou signalizaci pouze, když:

- se dotknete 
- se dokončí funkce Minutka
- se dokončí funkce odpočítávání času
- něco položíte na ovládací panel.

Zapnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.

Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se  a zvuková signalizace je vypnuta. Dotkněte se  a rozsvítí se . Zvuková signalizace je zapnutá.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY

Nádobí



- Dno nádoby musí být co nejrovnější a nejsilnější.
- Nádoby ze smaltované oceli nebo s hliníkovým či měděným spodkem mohou na povrchu sklokeramické desky zanechávat barevné skvrny.

Úspora energie



- Je-li to možné, vždy zakryvejte nádoby pokličkami.
- Nádobu postavte na varnou zónu, a teprve potom ji zapněte.
- Varnou zónu vypněte několik minut před koncem pečení, abyste využili zbytkového tepla.
- Dno nádoby musí být stejně velké jako příslušná varná zóna.

Ůko Timer (Ekologický časový spínač)



Za účelem úspory energie se topný článek varné zóny sám vypne dřív, než zazní signál odpočítavače času. Rozdíl mezi dobou provozu závisí na nastavené teplotě a době vaření.

Příklady použití varné desky

Údaje v následující tabulce jsou jen orientační.

Nastavení teploty	Vhodné pro:	Čas	Tipy
1	Udržení teploty uvařeného jídla	dle potřeby	Nádobu zakryjte pokličkou.
1-3	Holandská omáčka, rozpouštění: másla, čokolády, želatiny	5-25 min.	Čas od času zamíchejte.
1-3	Zahuštění: nadýchané omelety, míchaná vejce	10—40 min	Vařte s pokličkou.
3-5	Dušení jídel z rýže a mléčných jídel, ohřívání hotových jídel	25—50 min	Přidejte alespoň dvakrát tolik vody než rýže, mléčná jídla během ohřívání občas zamíchejte.
5-7	Podušení zeleniny, ryb, masa	20—45 min	Přidejte několik lžic tekutiny.
7-9	Vaření brambor v páře	20-60 min.	Použijte max. ¼ l vody na 750 g brambor.
7-9	Vaření většího množství jídel, dušeného masa se zeleninou a polévek	60—150 min	Až 3 l vody a přísady.
9-12	Mírné smažení: plátků masa nebo ryb, Cordon Bleu z telecího masa, kotlet, masových kroket, uzenin, jater, jíšky, vajec, palačinek a koblih	dle potřeby	V polovině doby obraťte.
12-13	Prudké smažení, pečená bramborová kaše, silné řízky, steaky	5-15 min.	V polovině doby obraťte.
14	Vaření velkého množství vody, vaření těstovin, opražení masa (guláš, dušené maso v hrnci), fritování hranolků.		

Varování ohledně akrylamidů

Důležité Podle nejnovějších vědeckých poznatků mohou akrylamidy vznikající při smažení jídel dohněda (zejména u škrobnatých potravin) poškozovat zdraví. Doporučujeme proto vařit při nejnižších teplotách a nenechávat jídlo příliš zhnědnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič čistěte po každém použití.
Nádoby používejte vždy s čistou spodní stranou.



UPOZORNĚNÍ

Ostré předměty nebo abrazivní čisticí prostředky mohou spotřebič poškodit.
Z bezpečnostních důvodů **nečistěte** spotřebič parními nebo vysokotlakými čisticími přístroji.






Škrábance nebo tmavé skvrny na sklokeramické desce nemají vliv na její funkci.

Odstranění nečistot:

- **Okamžitě odstraňte:** roztavený plast, plastovou folii nebo jídlo obsahující cukr. Pokud tak neučiníte, nečistota může spotřebič poškodit. Použijte speciální škrabku na sklo. Škrabku přiložte šikmo ke skleněnému povrchu a posuňte ostří po povrchu desky.
- **Po dostatečném vychladnutí spotřebiče odstraňte:** skvrny od vodního kamene, vodových kroužků, tukové skvrny nebo kovové lesklé zbarvení. Použijte speciální čisticí prostředek na sklokeramiku nebo nerezovou ocel.
2. Vyčistěte spotřebič vlhkým hadříkem s malým množstvím čisticího prostředku.
3. Nakonec **spotřebič otřete do sucha čistým hadříkem.**

CO DĚLAT, KDYŽ...


Problém	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout ani používat.	<ul style="list-style-type: none"> • Spotřebič znovu zapnete a do 10 sekund nastavte teplotu. • Dotkli jste se dvou nebo více senzorových tlačítek současně. Dotkněte se pouze jednoho senzorového tlačítka. • Je zapnutá dětská pojistka nebo blokování tlačítek nebo funkce Stop+Go. Viz kapitola „Provozní pokyny“. • Na ovládacím panelu je voda nebo skvrny od tuku. Vyčistěte ovládací panel.
Zazní zvukový signál a spotřebič se vypne. Když se spotřebič vypne, zazní zvukový signál.	Zakryli jste jedno nebo více senzorových tlačítek. Odstraňte předmět ze senzorových tlačítek.
Spotřebič se vypne.	Něčím jste zakryli ①. Odstraňte předmět ze senzorového tlačítka.
Kontrolka zbytkového tepla se nerozsvítí.	Varná zóna byla zapnutá jen krátkou dobu a není tedy horká. Jestliže varná zóna má být horká, obraťte se na místní servis.
Funkce automatického ohřevu nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Na varné zóně je stále zbytkové teplo. Nechte varnou zónu dostatečně vychladnout. • Je nastavena nejvyšší teplota. Nejvyšší stupeň teploty má stejný výkon jako funkce automatického ohřevu.
Vnější topný okruh nelze zapnout.	Zapněte nejprve vnitřní okruh.
Senzorová tlačítka se zahřívají.	Nádoba je příliš velká nebo jste ji postavili příliš blízko ovládacích prvků. Je-li nutné vařit ve velkých nádobách, postavte je na zadní varné zóny.
Při dotyku senzorových tlačítek nezazní žádný zvukový signál.	Zvuková signalizace je vypnutá. Zapněte zvukovou signalizaci (viz „Zapnutí a vypnutí zvukové signalizace“).
Rozsvítí se  .	Zapne se funkce automatického vypnutí. Vypněte spotřebič a znovu jej zapněte.

Problém	Možná příčina a řešení
Rozsvítí se  a číslo.	Porucha spotřebiče. Spotřebič na chvíli odpojte z elektrické sítě. Vypojte pojistku v domácí elektroinstalaci. Opět připojte. Jestliže se  opět rozsvítí, obraťte se na místní servis.

Pokud problém nemůžete vyřešit s pomocí výše uvedených pokynů sami, obraťte se prosím na svého prodejce nebo na oddělení péče o zákazníky. Uveďte údaje z výrobního štítku, kód ze tří číslic a písmen pro sklokeramiku (je v rohu varné desky) a chybové hlášení, které svítí.

Ujistěte se, že jste spotřebič používali správným způsobem. Pokud ne, budete muset návštěvu technika z poprodejního servisu nebo prodejce zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce. Informace o zákaznickém servisu a záručních podmínkách jsou uvedeny v záruční příručce.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Obalové materiály



Obalové materiály neškodí životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Plastové díly jsou označeny značkami: >PE<, >PS< apod. Zlikvidujte prosím veškerý obalový materiál jako domácí odpad ve vhodném kontejneru v místě svého bydliště.

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis tagab teile aastateks laitmatu toimimise ning lisasime teie elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

LISASEADMED JA KULUTARVIKUD

AEG veebipoest leiate kõik vajaliku, mida te oma AEG seadmete laitmatu väljanägemise ja heas töökorras hoidmise jaoks vajate. Koos laia valiku kvaliteedistandarditele vastavate lisatarvikutega, alates spetsialistidele mõeldud kööginõudest kuni söögiriistade korvideni, pudelihoidjatest kuni õrnade pesuesemete pesukottideni...



Külastage veebipoodi aadressil
www.aeg-electrolux.com/shop

SISUKORD

- 32 Ohutusinfo
- 33 Paigaldusjuhised
- 35 Seadme kirjeldus
- 36 Käitusjuhised
- 40 Vihjeid ja näpunäiteid
- 41 Puhastus ja hooldus
- 41 Mida teha, kui...
- 42 Jäätmekäitlus

Käesolevas kasutusjuhendis on kasutatud järgmisi hoiatusmärke:



Tähtis info teie isikliku ohutuse kohta ja info seadme kahjustamise vältimise kohta.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi



OHUTUSINFO



Ohutuse huvides ja õige kasutuse tagamiseks lugege enne seadme paigaldamist ja kasutamist kasutusjuhend hoolega läbi. Hoidke juhend alles, et see oleks käepärast ka siis, seadme teise kohta viite või selle maha müüte. Kasutajad peavad olema kursis seadme kasutus- ja ohutusfunktsioonidega.

Laste ja ohustatud isikute ohutus



HOIATUS

Ärge lubage seadet kasutada lastel ega füüsilise või vaimse puudega inimestel; samuti isikutel, kel puuduvad selleks vajalikud kogemused või oskused. Kui nad siiski seadmega töötavad, peab neid juhendama või jälgima isik, kes vastutab nende turvalisuse eest.

- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas. Lämpumis- või vigastusohut!
- Hoidke kasutamise ajal ja pärast seda lapsed seadmest eemal, kuni see on maha jahtunud.



HOIATUS

Kasutage lapselukku, et väikesed lapsed ja loomad ei saaks seadet kogemata tööle panna.

Ohutus kasutamisel

- Enne esmakordset kasutamist eemaldage seadmelt pakend, kleebitsid ja kattekihid.
- Lülitage keeduväljad pärast iga kasutamist välja.
- Põletusohut! Ärge pange pliidipinnale söögiriistu ega potikaasi, sest need võivad tuliseks minna.



HOIATUS

Tuleohut! Ülekuumenenud rasv ja õli süttib väga kiiresti.

Õige kasutamine

- Kui seade töötab, tuleb seda pidevalt jälgida.
- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks!
- Ärge kasutage seadet tööpinnana ega hoiukohana.
- Ärge asetage seadmele ega selle lähedusse ega hoidke seal kergestisüttivaid vedelikke, materjale või sulavaid esemeid (plastikust, alumiiniumist).
- Olge ettevaatlik, kui ühendate seadme lähedalasuvatesse pistikupesadesse. Vältige elektrijuhtmete kokkupuudet seadme või tuliste nõudega. Vältige elektrijuhtmete sassiminekut.

Kuidas vältida seadme kahjustamist

- Kui klaaskeraamilisele pinnale kukub esemeid või nõusid, võivad need pinda vigastada.
- Malmist, alumiiniumvalust või katkise põhjaga nõud võivad klaaskeraamilist pinda kriimustada. Ärge neid pliidi pinnal nihutage.
- Vältimaks keedunõude ja klaasplaadi kahjustamist, ei tohi lasta nõudel tühjaks keeda.
- Ärge kasutage keeduvälju tühjade nõudega või ilma nõudeta.

- Ärge asetage seadme pinnale alumiiniumfooliumit.



HOIATUS

Kui seadme pind on mõranenud, siis ühendage seade vooluvõrgust lahti, et vältida elektrilööki.

PAIGALDUSJUHISED



Enne paigaldamist kirjutage üles andmeplaadil olev seerianumber (Ser. Nr.). Seadme andmeplaat asub korpuse alaosal.

Modell HK654070IB	Prod.Nr. 949 595 013 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60-Hz
Made in Germany	Ser.Nr. 17,1 kW
AEG	CE

Ohutusjuhised



HOIATUS

Alustage lugemist siit.

Veenduge, et seade ei ole transportimisel viga saanud. Vigastatud seadet ei tohi vooluvõrku ühendada. Vajadusel konsulteerige tarnijaga.

Seda seadet tohib paigaldada, ühendada või remontida ainult volitatud hooldustehnik. Kasutage ainult originaalvaruosi.

Sisseehitatud seadmeid võib kasutada alles pärast seda, kui need on paigutatud sobivatesse standardile vastavatesse sisseehitatud mööbliesemetesse ja tööpindadesse.

Ärge muutke seadme parameetreid ega muutke seda toodet. Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

Järgida tuleb seadme kasutuskoha riigis kehtivaid seadusi, määrusi, direktiive ja standardeid (ohutuseeskirjad, materjalide korduvkasutamist puudutavad määrused, elektriohutuse reeglid jne)!

Järgida tuleb minimaalset kaugust teistest seadmetest ja moodulitest!

Paigaldamisel tuleb tagada elektriohutus, näiteks tohib sahtleid paigutada ainult seadmest eraldava vaheplaadi alla!

Kaitske tööpinna löikepindu niiskuse eest nõuetekohase tihendi abil!

Tihendage seadme ja tööpinna üleminekukoht nõuetekohase tihendi abil nii, et sinna ei jääks vahesid.

Kaitske seadme alakülge nt nõudepesumasinas või ahjust tuleva auru ja niiskuse eest!

Ärge paigaldage seadet uste lähedale ega akende alla! Vastasel korral võite uksi või aknaid avades seadmest tulla kuumad nõud maha lükata.



HOIATUS

Elektrivoolust lähtuv vigastusoht. Järgige hoolikalt elektriihenduste teostamise juhiseid.

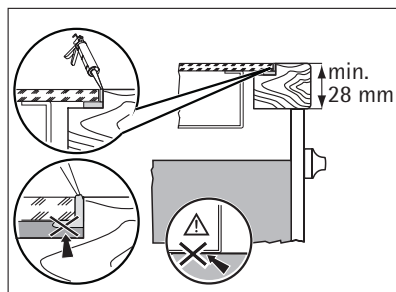
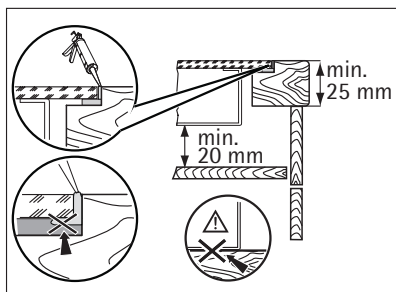
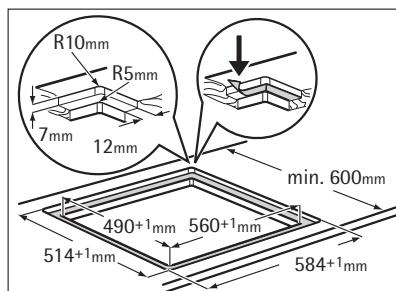
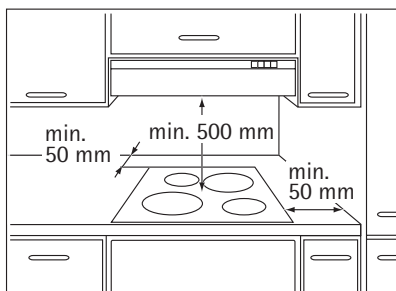
- Toiteklemm on voolu all.
- Vabastage toiteklemm voolu alt.
- Tagage elektriohutus õige paigalduse kaudu.
- Lahtiste ja sobimatute pistikühenduste korral võib klemm üle kuumeneda.
- Ühenduste nõuetekohane kinnitamine tuleb jätta kvalifitseeritud elektrikule hooleks.

- Paigaldage kaablile tõmbetõkis.
 - Ühe- või kahefaasilise ühenduse puhul tuleb kasutada sobivat toitekaablit tüüp H05BB-F Tmax 90°C (või üle selle).
 - Kui seadme toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse kaabliga (tüüp H05BB-F Tmax 90°C või üle selle). Võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega. Seadme võib ühendada toiteliiniga, mille lahküliti võimaldab katkestada kõik poolused vähemalt 3 mm suuruse kontaktide vahega.
- Isoleerimiseks läheb tarvis õigeid vahendeid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmeid tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontraktoreid.

Tihendi kinnitamiseks soonele

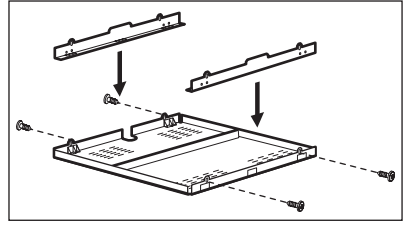
- Puhastage tööpinnas olev soon.
- Liimige juuresolev tihend soone pealispinnale piki väljalõike serva.
- Lõigake tihendiriba neljaks tükiks, mille pikkus vastab soone servade pikkusele.
- Soone neljas nurgas peavad tihendiriba otsad olema lõigatud kaldu. Ärge liimige otsi teineteise peale.
- Liimige tihendiriba siledalt ühel tasapinnal soone nurkadesse. Veenduge, et vuukimisel ei pääseks silikoonsegu klaaskeraamilise pinna alla.
- Ärge venitage tihendit.

Kokkupanek



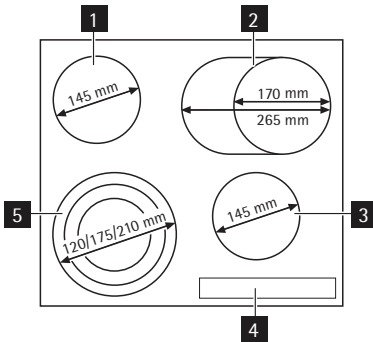


Kui kasutate kaitsekarpi (lisatarvik), ei ole otse seadme all asuvat kaitsepinda vaja.



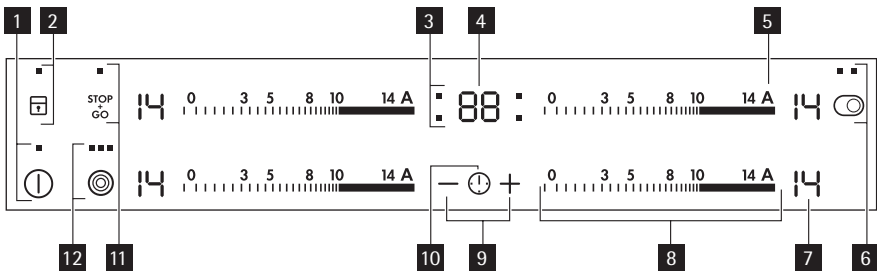
SEADME KIRJELDUS

Ülevaade



- 1** Ühe küttekontuuriga keeduväli 1200 W
- 2** Ovaalne keeduväli, 1500/2400 W
- 3** Ühe küttekontuuriga keeduväli 1200 W
- 4** Juhtpaneel
- 5** Kolmerringiline keeduväli 800/1600/2300 W

Juhtpaneeli skeem



Kasutage seadmega töötades sensorvälju. Näidikud, indikaatorid ja helid näitavad, millised funktsioonid on sees.

	sensorväli	funktsioon
1	①	Seadme sisse- ja väljalülitamiseks.
2	🔒	Lukustab/avab juhtpaneeli.
3		Keeduväljade taimeri indikaatorid
4		Taimeri ekraan
		Näitavad, millise välja jaoks on aeg määratud.
		Näitab aega minutites.

	sensorväli	funktsioon
5	A	Automaatse kiirsoojenduse funktsiooni käivitamiseks.
6		Välise ringi sisse- ja väljalülitamiseks.
7	Kuumusastme näit	Näitab soojusastet.
8	Juhtriba	Soojusastme määramiseks.
9	+ / -	Pikendab või lühendab aega.
10		Määrab keeduvälja.
11		Funktsiooni STOP+GO sisse ja välja lülitamiseks.
12		Välise ringi sisse- ja väljalülitamiseks.




Soojusastme näit

Näit	Kirjeldus
	Keeduväli on välja lülitatud.
 - 	Keeduväli on sisse lülitatud.
	Funktsioon  on sisse lülitatud.
	Automaatne kiirsoojenduse funktsioon on sisse lülitatud.
 + number	Tegemist on rikkega.
 /  / 	OptiHeat Control (3-astmeline jääkuumuse näit): küpsetamise jätkamine / soojashoidmine / jääkuumus.
	Luku/lapseohutuse funktsioon on sisse lülitatud.
	Automaatne väljalülitus on sisse lülitatud.

OptiHeat Control (3-astmeline jääkuumuse näit)



HOIATUS

 /  /  Jääkuumusest tingitud põletusoht!

OptiHeat Control näitab jääkuumuse taset.


KÄITUSJUHISED


Sisse- ja väljalülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks puudutage 1 sekundi vältel .









Automaatne väljalülitus

Funktsioon seiskab seadme automaatselt, kui:

- Kõik keedutsoonid on välja lülitatud (.
- Pärast seadme käivitamist ei määrata soojusastet.

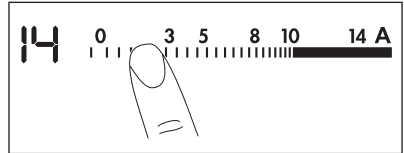
- Kui juhtpaneelile on midagi maha läinud või asetatud (nõu, lapp vms) ja seda pole sealt 10 sekundi jooksul eemaldatud. Mõnda aega kõlab helisignaal ja pliit lülitub välja. Eemaldage ese või puhastage juhtpaneeli.
- Keeduvälja pole välja lülitatud või soojusastet muudetud. Mõne aja möödudes süttib  ja pliit lülitub välja. Vaadake tabelit.

Automaatse väljalülituse ajad



Soojusaste	 ,  - 	 - 	 - 	- 
keeduväli lülitub välja pärast	6 tundi.	5 tundi.	4 tundi.	1.5 tundi.

Soojusaste

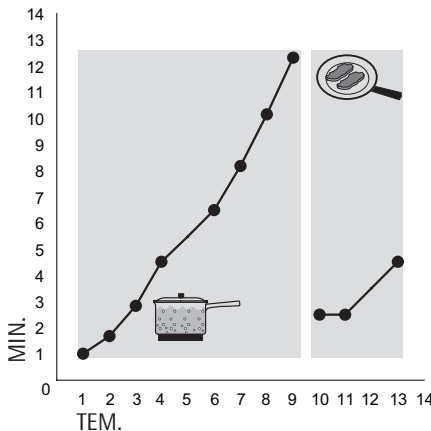
Vajutage juhtriba vajaliku soojusastme juures. Vajadusel korrigeerige vasakule või paremale. Ärge laske lahti, enne kui soovitud soojusaste on saavutatud. Ekraanil kuvatakse soojusaste.



Välimiste ringide sisse- ja väljalülitamine


Soojeneva pinna suurust saab kohandada vastavalt keedunõu mõõtmetele. Välimise ringi sisselülitamiseks puudutage sensorvälja  / . Süttib indikaator. Enamate välimiste ringide sisselülitamiseks vajutage sama sensorvälja uuesti. Süttib järgmine indikaator. Korrake toimingut uuesti, et välimine ring välja lülitada. Indikaator kustub.


Automaatne soojenemine



Automaatse soojenemise funktsiooni abil saavutate kiiremini soovitud soojusasteme. Selle funktsiooni puhul rakendatakse mõnda aega kõrgeimat soojusastet (vt joonist) ning seejärel vähendatakse, kuni jõutakse sobiva soojusastmeni.

Automaatse kiirsoojenduse funktsiooni käivitamiseks:

1. Puudutage **A** (ekraanil süttib ).

2. Puudutage kohe sobivat soojusastet. Pärast kolme sekundit süttib ekraanil sümbol  . Funktsiooni seiskamiseks muutke kuumusastet.














Taimer


Pöördloenduse taimer

Kasutage pöördloenduse taimerit, et määrata, kui kaua keeduväli sellel korral töötab.

Valige pöördloenduse taimer pärast keeduvälja valimist.

Soojusastme saab määrata enne või pärast taimeri määramist.









- **Keeduvälja valimiseks:** puudutage järjest  , kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.
- **Pöördloenduse taimeri aktiveerimiseks:** puudutage taimeri nuppu  , et määrata aeg ( -  minutit). Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja pöördloendus.
- **Järelejäänud aja kontrollimine:** valige keeduväli, kasutades  . Keeduvälja indikaator hakkab kiiresti vilkuma. Ekraanil kuvatakse järelejäänud aeg.
- **Pöördloenduse taimeri muutmiseks:** valige keeduväli, kasutades  ja puudutage  või  .
- **Taimeri väljalülitamiseks:** valige keeduväli, kasutades  . Vajutage  . Järelejäänud aeg loetakse maha kuni näiduni  . Keeduvälja indikaator kustub. Väljalülitamiseks võib vajutada ka samaaegselt  ja  .

Kui pöördloendus jõuab lõpule, kostab helisignaal ja  vilgub. Keeduväli on välja lülitatud.





- **Heli peatamine:** puudutage 

CountUp Timer (loendustaimer)

Et vaadata, kui kaua keeduväli töötab, kasutage CountUp Timer.


- **Keeduvälja valimiseks (kui töös on rohkem kui üks keeduväli):** puudutage järjest  , kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.
- **Et CountUp Timer sisse lülitada:** vajutage taimeril  , kuni süttib  . Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja loendus. Ekraan lülitub  ja loendatud aja vahel (minutites).
- **Et vaadata, kui kaua keeduväli töötab:** valige keeduväli, kasutades  . Keeduvälja indikaator hakkab kiiremini vilkuma. Ekraanile kuvatakse keeduvälja tööaeg.
- **Et CountUp Timer välja lülitada:** valige keeduväli  abil ja vajutage  või  , et taimer välja lülitada. Keeduvälja indikaator kustub.


Alarmkell


Taimerit võib kasutada ka **alarmkellana**, kui keeduväljad ei tööta. Vajutage  . Aja valimiseks vajutage taimeri nuppu  või  . Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaal ja  vilgub.

- **Heli peatamine:** puudutage 

STOP+GO

Funktsiooniga  määratakse kõik töötavad keeduväljad madalaimale soojusastmele ().

Kui  töötab, ei saa soojusastet muuta.

Funktsioon  ei peata taimerifunktsiooni.

- Selle funktsiooni **aktiveerimiseks** vajutage $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$. Süttib sümbol \square .
- Selle funktsiooni **deaktiveerimiseks** vajutage $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$. Süttib soojusaste, mille enne määrasite.

Lukustamine

Keeduväljade kasutamise ajal saate lukustada juhtpaneeli, kuid mitte I . See hoiab ära soojusastme kogemata muutmise.

Valige kõigepealt soojusaste.

Selle funktsiooni käivitamiseks puudutage \square . Sümbol \square süttib 4 sekundiks.

Taimer jääb sisselülitatuks.

Selle funktsiooni peatamiseks puudutage \square . Süttib soojusaste, mille varem valisite.

Seadme väljalülitamisel lülitub välja ka see funktsioon.

Lapselukk

See funktsioon hoiab ära seadme juhusliku sisselülitamise.

Lapseluku sisselülitamine

- Käivitage seade I abil. **Ärge määrake soojusastet.**
- Puudutage \square 4 sekundi vältel. Süttib sümbol \square .
- Lülitage seade välja I abil.

Lapseluku väljalülitamine

- Käivitage seade I abil. **Ärge määrake soojusastet.** Puudutage \square 4 sekundi vältel. Süttib sümbol \square .
- Lülitage seade välja I abil.

Lapseluku tühistamine ainult üheks toiduvalmistamiskorraks

- Käivitage seade I abil. Süttib sümbol \square .
- Puudutage \square 4 sekundi vältel. **Valige soojusaste 10 sekundi jooksul.** Seadet saab kasutada.
- Kui lülitate pliidi välja I abil, töötab lapselukk uuesti.

OffSound Control (helide sisse- ja väljalülitamine)

Helide väljalülitamine

Lülitage seade välja.

Puudutage I 3 sekundi vältel. Näidikud süttivad ja kustuvad. Puudutage \square 3 sekundit. \square süttib, heli on sees. Puudutage $+$, \square süttib, heli on välja lülitatud.

Kui see funktsioon on aktiveeritud, kuulete te helisid ainult järgmistel juhtudel:

- puudutades I
- kui alarmkell jõuab lõpule
- kui pöördloendus jõuab lõpule
- kui juhtpaneelile midagi asetatakse.

Helide sisselülitamine

Lülitage seade välja.

Puudutage I 3 sekundi vältel. Näidikud süttivad ja kustuvad. Puudutage \square 3 sekundit. \square süttib, sest heli on väljas. Puudutage $+$, \square süttib. Heli on sees.

VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

Nõud



- Nõu põhi peaks olema võimalikult paks ja tasane.
- Terasemail- või alumiiniumnõud või vaskpõhjaga nõud võivad jätta klaaskeraamilisele pinnale plekke.

Energia kokkuhoid



- Võimalusel pange nõule alati kaas peale.
- Pange keedunõud keeduväljale enne selle sisselülitamist.
- Lülitage keedutsoonid enne toiduvalmistamisaja lõppu välja, et kasutada ära jääksoojus.
- Poti põhi ja keedutsoon peaksid olema ühesuurused.

Öko Timer (Ökotaimer)



Energia säästmiseks lülitub keeduvälja soojendus välja varem, kui kostab pöördloenduse taimer signaal. Tööaja pikkus sõltub valitud soojusastmest ja küpsetusajast.

Näiteid pliidi kasutamise kohta

Tabelis toodud andmed on ainult orientiirid.

Soojusaste	Kasutamine:	Aeg	Näpunäited
1	Valmistatud toidu soojashoidmiseks	vastavalt vajadusele	Pange nõule kaas peale.
1-3	Hollandi kaste, sulatamine: või, šokolaad, želatiin	5 - 25 min	Aeg-ajalt segage.
1-3	Kalgendamise: kohevad omletid, küpsetatud munad	10-40 min	Valmistage kaane all.
3-5	Riisi ja piimatoitude keetmine vaikselt, valmistoidu soojendamine	25-50 min	Vedeliku kogus peab olema riisi kogusest vähemalt kaks korda suurem, piimatoite tuleb valmistamise ajal aeg-ajalt segada.
5-7	Köögivilja, kala, liha aurutamine	20-45 min	Lisage paar supilusikatäit vedelikku.
7-9	Kartulite aurutamine	20-60 min	Kasutage maks. ¼ l vett 750 g kartulite kohta.
7-9	Suuremate toidukoguste, hautiste ja suppide valmistamine	60-150 min	Kuni 3 l vedelikku pluss komponendid.
9-12	Kergelt praadimine: eskalopid, vasikaliharull juustuga, karbonaad, kotletid, vorstid, maks, keedutainas, munad, pannkoogid, sõõrikud	vastavalt vajadusele	Pöörake poole aja möödudes.

Soojusaste	Kasutamine:	Aeg	Näpunäited
12-13	Tugev praadimine, praetud kartulid, ribiliha, praetükid	5-15 min	Pöörake poole aja möödudes.
14	Suurte koguste vee ja pasta keetmine, liha pruunistamine (guljašš, pajapraad), friikartulite valmistamine.		

Teave akrüülamiidide koht

Tähtis Uusimate teaduslike andmete kohaselt on toidu pruunistamisel (eriti tärklis sisaldavate toiduainete puhul) tekkivad akrüülamiidid tervisele ohtlikud. Seetõttu soovime valmistada toitu võimalikult madalal temperatuuril ning toitu mitte liialt pruunistada.

PUHASTUS JA HOOLDUS

Puhastage seadet pärast igakordset kasutamist. Kasutage alati puhta põhjaga nõusid.



HOIATUS

Teravad esemed ja abrasiivsed puhastusvahendid võivad seadet kahjustada. Turvakaalutlustel **ei tohi** seadet puhastada aurupuhastite või kõrgsurvepuhastitega.







Kriimustused või tumedad plekid klaaskeraamikal ei mõjuta seadme tööd.

Mustuse eemaldamiseks:

- **Eemaldage kohe:** sulav plast, plastkile ja suhkrut sisaldava toidu jäägid. Vastasel korral võib mustus seadet kahjustada. Kasutage spetsiaalset klaasikaabitsat. Pange kaabits õige nurga all klaaspinnale ja liigutage tera pliidi pinnal.
 - **Eemaldage pärast seadme piisavat mahajahtumist:** katlakiviplekid, veeplekid, rasvajäägid, metalse läikega värvimuutusega plekid. Kasutage spetsiaalset klaaskeraamika või roostevaba terase puhastusvahendit.
2. Puhastage seadet niiske lapi ja vähese koguse pesuainega.
3. Lõpuks **hõõruge seade puhta lapiga kuivaks.**


MIDA TEHA, KUI...

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Seadet ei saa käivitada või kasutada.	<ul style="list-style-type: none"> • Käivitage seade uuesti ja määrake 10 sekundi jooksul soojusaste. • Puudutasite korruga 2 või enamast sensorvälja. Puudutage ainult üht sensorvälja. • Lapselukk või klahvilukk või Stop+Go on sisse lülitatud. Vaadake kasutamist käsitlevat jaotist. • Juhtpaneelil on vett või rasvapritsmeid. Pühkige juhtpaneel puhtaks.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kostab signaal ja seade lülitub välja. Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaali.	Katsite kinni ühe või mitu sensorvälja. Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Seade lülitub välja.	Väli  on kinni kaetud. Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Jääkuumuse indikaator ei lülitu sisse.	Keeduväli ei ole kuum, sest see töötas vaid lühikest aega. Kui keeduväli peab olema tuline, pöörduge müügijärgsesse teenindusse.
Automaatne kiirsoojenduse funktsioon ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> Keeduväljal on ikka veel jääkuumust Laske keedutsoonil piisavalt jahtuda Valitud on kõige kõrgem soojusaste. Kõrgeimal soojusastmel on sama võimsus kui automaatsel kiirkuumutusfunktsioonil.
Välimine ring ei hakka tööle.	Lülitage kõigepealt sisse sisemine ring.
Sensorväljad muutuvad kuumaks.	Keedunõu on liialt suur või asub sensorväljale liiga lähedal. Asetage suuremad anumad tagumistele keeduväljadele.
Kui puudutate paneeli sensorvälju, puudub signaal.	Signaalid on välja lülitatud. Lülitage signaalid sisse (vt Heli juhtimine).
 süttib	Automaatne väljalülitus on sisse lülitatud. Lülitage seade välja ja käivitage uuesti.
 ja number süttivad.	Seadmel ilmes tõrge. Ühendage seade mõneks ajaks vooluvõrgust lahti. Lülitage maja elektrisüsteemi kaitse välja. Lülitage see uuesti sisse. Kui  süttib uuesti, pöörduge müügijärgsesse teenindusse.

Kui ülalkirjeldatud meetmete abil ei olnud võimalik probleemi kõrvaldada, pöörduge müüja või klienditeeninduse poole. Esitage andmeplaadi andmed, kolmekohaline numbritest ja tähtedest koosnev klaaskeraamika kood (selle leiate klaasplaadi nurgast) ja kuvatud veateade. Veenduge, et kasutasite seadet õigesti. Kui seadet on valesti kasutatud, ei tarvitse klienditeeninduse tehniku või edasimüüja töö isegi garantiiajal tasuta olla. Klienditeenindust ja garantiitingimusi puudutavad juhised leiate garantiibrošüürist.

JÄÄTMEKÄITLUS

Tootel või selle pakendil asuv sümbol  näitab, et seda toodet ei tohi kohelda majapidamisjäätmetena. Selle asemel tuleb toode anda taastötlemiseks vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise punkti. Toote õige utiliseerimise kindlustamisega aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimestele, mida võiks vastasel juhul põhjustada selle toote ebaõige käitlemine. Lisainfo saamiseks selle toote taastötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, oma majapidamisjäätmete käitlejaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Pakkematerjalid



Pakkematerjalid on keskkonnasõbralikud ja need saab suunata korduvkasutusse. Plastikust komponendid tunnete ära markeeringu järgi: >PE<,>PS< jne. Viige pakkematerjalid kohaliku jäätmejaama majapidamisjäätmetena.

VISLABĀKAJIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to radījuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes lasīšanai, lai sasniegtu vislabākos rezultātus.

PIEDERUMI UN SAIMNIECĪBAS PRECES

AEG interneta veikalā atradīsiet visu, kas nepieciešams, lai visas jūsu AEG ierīces izskatītos nevainojami un darbotos ar pilnu atdevi. Tāpat tur atradīsiet plašu piederumu klāstu, kas izstrādāts un veidots pēc augstākajiem kvalitātes standartiem, – sākot no traukiem ēdiena gatavošanai līdz galda piederumu groziem, no pudeļu turētājiem līdz maisiņiem delikātās veļas mazgāšanai...



Apmeklējiet interneta veikalu vietnē
www.aeg-electrolux.com/shop

SATURS

- 46 Drošības informācija
- 47 Uzstādīšanas norādes
- 49 Izstrādājuma apraksts
- 51 Lietošanas norādes
- 54 Noderīgi ieteikumi un padomi
- 56 Kopšana un tīrīšana
- 56 Ko darīt, ja ...
- 57 Apsvērumi par vides aizsardzību

Šajā rokasgrāmatā izmantoti šādi simboli:



Svarīga informācija attiecībā uz personisko drošību un informācija kā izvairīties no iekārtas bojājumiem.



Vispārīgā informācija un piemēri



Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas



DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms uzstādīšanas un lietošanas, kā arī, lai nodrošinātu drošību un ierīces pareizu lietošanu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Pamācībai vienmēr jāatrodas kopā ar ierīci, arī tad, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Ierīces lietotājiem pilnībā jāiepazīstas ar tās darbības un drošības funkcijām.

Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet ierīci izmantot cilvēkiem, tostarp bērniem, ar ierobežotām fiziskām un garīgām spējām vai ar ierīces lietošanas pieredzes un zināšanu trūkumu. Tiem, kas ir atbildīgi par šādām personām, jānodrošina nepieciešamā uzraudzība vai jāsniedz norādījumi par ierīces darbību.

- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās. Pastāv nosmakšanas vai savainošanās risks.
- Turiet bērnus prom no ierīces tās lietošanas laikā un pēc tam, līdz ierīce atdziest.



BRĪDINĀJUMS

Aktivizējiet bērnu aizsardzības ierīci, lai nepieļautu, ka mazi bērni un mājdzīvnieki nejauši ieslēdz ierīci.

Drošība lietošanas laikā

- Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes noņemiet visus iesaiņojuma materiālus un uzlīmes.
- Pēc katras izmantošanas reizes, iestatiet gatavošanas zonas stāvoklī "Izslēgt".
- Var apdedzināties! Nenovietojiet uz gatavošanas virsmas virtuves piederumus vai kastroļu vākus, jo tie var sakarst.



BRĪDINĀJUMS

Pastāv aizdegšanās risks! Pārkarstī tauki un eļļa var ātri uzliesmot.

Pareiza darbība

- Ieslēdzot ierīci, neatstājiet to bez uzraudzības.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai vienīgi mājsaimniecībā!
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Nenovietojiet uz ierīces vai tās tuvumā viegli uzliesmojošus materiālus un priekšmetus, kas izgatavoti no plastmasas vai alumīnija.
- Pieslēdzot ierīci tuvumā esošām kontaktligzdām, rīkojieties uzmanīgi. Neļaujiet elektrības vadiem saskarties ar ierīci vai sakarsušajiem virtuves traukiem. Nepieļaujiet elektrības vadu samezģlošanos.

Izvairīšanās no iekārtas bojājumiem

- Uz stikla keramikas virsmas krītoši priekšmeti vai virtuves trauki var sabojāt virsmu.
- Ēdiena gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakša ir bojāta, var sakrāpēt stiklu. Nepārvietojiet tos pa virsmu.

- Nepieļaujiet ēdiena gatavošanas traukos esošā šķidruma pārvārišanos, jo tādējādi var tikt sabojāti gan trauki, gan stikla virsma.
- Neieslēdziet sildriņķus bez trauka vai, ja uz tiem ir novietots tukšs ēdiena gatavošanas trauks.
- Nenovietojiet alumīnija foliju uz ierīces.



BRĪDINĀJUMS

Ja virsma saplaisā, atvienojiet ierīci no elektrofikla, lai nepieļautu elektrošoku.

UZSTĀDĪŠANAS NORĀDES



Pirms uzstādīšanas atzīmējiet sērijas numuru (Sēr. Nr.) no datu plāksnītes. Iekārtas plāksnīte atrodas tās korpusa apakšdaļā.

Modell HK654070IB	Prod.Nr. 949 595 013 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60-Hz
Made in Germany	Ser.Nr. 7,1 kW
AEG	CE

Drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS

Izlasiet!

Pārbaudiet, vai ierīces transportēšanas laikā tai nav radušies bojājumi. Nepievienojiet bojātu ierīci. Ja nepieciešams, sazinieties ar ierīces piegādātāju.

Šo ierīci drīkst uzstādīt, pieslēgt un remontēt tikai pilnvaroti tehniskās apkopes darbinieki.

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Lietojiet iebūvēšanai paredzētas ierīces tikai pēc tam, kad tās ir pareizi iebūvētas virtuves mēbelēs un darba virsmās atbilstoši spēkā esošiem standartiem.

Nepārveidojiet šo ierīci un nemainiet šīs ierīces specifikācijas. Pastāv savainojumu un ierīces bojājumu risks.

Ievērojiet tās valsts spēkā esošos likumus, nosacījumus, direktīvas un standartus, kurā tiek uzstādīta ierīce (drošības noteikumus, otrreizējās pārstrādes noteikumus, elektriskās drošības prasības un citus noteikumus)!

Nodrošiniet piemērotu attālumu starp šo ierīci un blakus uzstādītām ierīcēm!

Nodrošiniet aizsardzību pret elektrošoku, piemēram, uzstādot tieši zem ierīces atvilktnes ar aizsargpamatni!

Nodrošiniet darba virsmas izgriezumu ar piemērotu blīvējumu, tādējādi nepieļaujot mitruma ietekmi uz ierīci!

Noblīvējiet ierīci un darba virsmu, lai starp tām nepaliktu atveres, izmantojot piemērotu blīvējuma materiālu!

Aizsargājiet ierīces apakšējo daļu no tvaikiem un mitruma, ko var radīt, piemēram, trauku mazgājamā mašīna vai cepeškrāsns.

Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem! Pretējā gadījumā, atverot durvis vai logus, tie var noraust karstus ēdiena gatavošanas traukus no ierīces.



BRĪDINĀJUMS

Elektrisko traumu risks. Rūpīgi izpildiet norādījumus, pieslēdzot ierīci elektrības padevei.

- Tikla pieslēguma spāile ir zem sprieguma.

- Atslēdziet tīkla pieslēguma spaili no sprieguma.
- Uzstādiet ierīci pareizi, lai nodrošinātu aizsardzību pret elektrisko šoku.
- Vaļīgi un nepareizi spraudkontaktu savienojumi var pārkarstēt spaili.
- Uzticiet savienojumu veikšanu kvalificētam speciālistam.
- Izmantojiet kabeļa atspriegotājskavu.
- Ja tiek lietots vienas vai divu fāžu savienojums, izmantojiet atbilstošu strāvas kabeļa tipu H05BB-F ar maks. temperatūru 90 °C (vai augstāku).
- Nomainiet bojātu strāvas kabeli pret strāvas kabeli, kura tips ir H05BB-F T ar maks. temperatūru 90 °C (vai augstāku). Sazinieties ar vietējo klientu atbalsta centru.

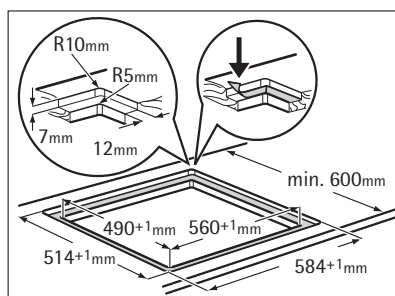
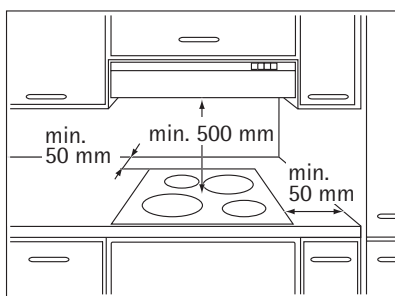
Ierīcei jābūt elektriskajai ietaisei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrofīkla poliem tā, lai atstarpe starp kontaktiem būtu vismaz 3 mm.

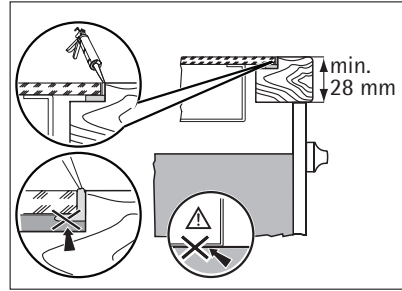
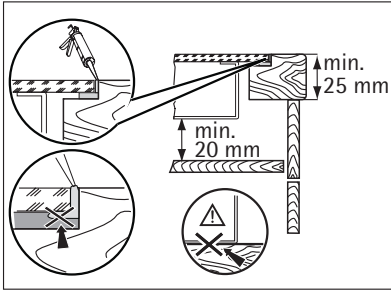
Izolācijai nepieciešams lietot pareizas ietaises: automātslēdžus, drošinātājus (no turētājiem izskrūvējamus drošinātājus), zemējuma noplūdes automātslēdžus un savienotājus.

Bļvējuma piestiprināšanai pie gropes

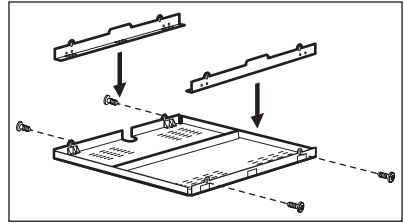
- Notīriet darba virsmas gropi.
- Piestipriniet gropes augšējā virsmā esošo bļvējuma lenti pie sekcijas griezuma malām.
- Sagrieziet bļvējuma lenti četrās daļās atbilstoši gropes malu garumam.
- Gropes četriem stūriem bļvējuma lentas gali jāpiegriez 45° leņķī. Nelīmējiet galus vienu uz otra.
- Ielīmējiet bļvējuma lentas pārslaidumu gropes stūrī. Pārliecinieties, lai gruntējot silikona daļas nenokļūtu zem keramiskā stikla.
- Neizstiepiet lentas.

Montāža



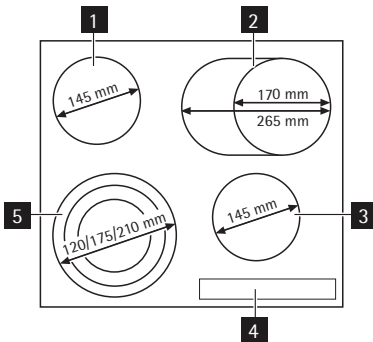


Ja izmantojat aizsardzības kārbu (papildu piedērumus), aizsarggrīda tieši zem ierīces nav nepieciešama.



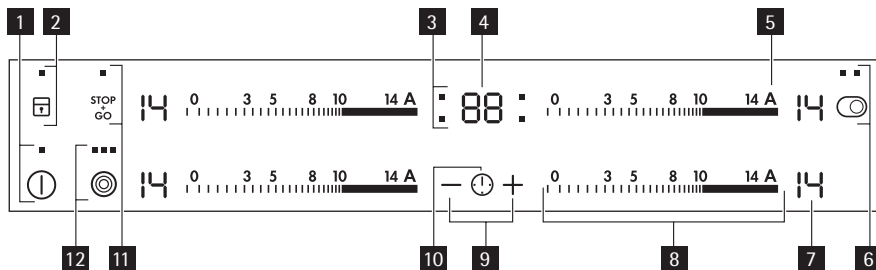
IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Kopskats



- 1** Gatavošanas zona 1200 W
- 2** Ovālā gatavošanas zona 1500/2400 W
- 3** Gatavošanas zona 1200 W
- 4** Vadības panelis
- 5** Trīsvietīgā gatavošanas zona 800/1600/2300 W

Vadības paneļa izkārtojums




Ierīces vadībai izmantojiet sensoru laukus. Ekrāni, indikatori un skaņas signāli norāda uz aktivizētām funkcijām.

	sensora lauks	funkcija
1	⓪	Ieslēdz un izslēdz ierīci.
2	🔒	Bloķē/atbloķē vadības paneli.
3	Gatavošanas zonu taimeru indikatori	Rāda, kurai zonai ir iestatīts laiks.
4	Taimera ekrāns	Rāda laiku minūtēs.
5	A	Ieslēdz automātiskās uzsilšanas funkciju.
6	🔌	Ieslēdz un izslēdz ārējo riņķi.
7	Sildīšanas pakāpes rādījums	Rāda sildīšanas pakāpi.
8	Vadības josla	Iestata sildīšanas pakāpi.
9	+ / -	Palielina vai samazina laiku.
10	⓪	Iestata gatavošanas zonu.
11	STOP GO	Ieslēdz un izslēdz STOP+GO funkciju.
12	🔌	Ieslēdz un izslēdz ārējo riņķi.

Sildīšanas pakāpju rādījumi

Rādījums	Apraksts
🔌	Gatavošanas zona ir izslēgta.
🔌 - 14	Gatavošanas zona ir aktivizēta.
u	STOP GO funkcijas darbojas.
R	Darbojas automātiskās uzsilšanas funkcija.
E un cipars	Radusies kļūda.
≡ / = / _	OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators): turpina gatavošanu / silta ēdiena saglabāšana / atlikušais siltums.
L	Aktivizēta bērnu drošības ierīce.

Rādījums	Apraksts
	Darbojas automātiskās izslēgšanas funkcija.

OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators)




BRĪDINĀJUMS

≡ \ _ \ _ Risks gūt apdegumus atlikušā siltuma dēļ!

OptiHeat Control parāda atlikušā siltuma līmeni.



LIETOŠANAS NORĀDES

Aktivizēšana un deaktivizēšana









Pieskarieties pie  1 sekundi, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci.

Automātiskā izslēgšanās

Funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, ja:

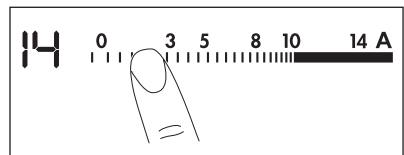
- visas gatavošanas zonas tiek izslēgtas ();
- jūs neiestatījāt sildīšanas pakāpi pēc ierīces aktivizēšanas;
- jūs izlējāt vai nolikāt kaut ko uz vadības paneļa ilgāk par 10 sekundēm (piem., pannu, dvieli utt.). Atskanēs īslaicīgs skaņas signāls un ierīce deaktivizēsies. Noņemiet priekšmetu vai notīriet vadības paneli;
- gatavošanas zona netika izslēgta vai netika mainīta sildīšanas pakāpe. Pēc kāda laika izgaismojas  un ierīce deaktivizējas. Skatiet tabulu.

Automātiskās izslēgšanās laiki.

Sildīšanas pakāpe	 ,  - 	 - 	 - 	- 
Gatavošanas zona deaktivizējas pēc	6 stundām	5 stundām	4 stundām	1,5 stundām



Sildīšanas pakāpe

Pieskarieties vadības joslas sildīšanas pakāpes iestatījumam. Ja nepieciešams, to var mainīt pa kreisi vai pa labi. Neatļaidiet pirms nav iestatīta pareizā sildīšanas pakāpe. Displejā tiek parādīta sildīšanas pakāpe.



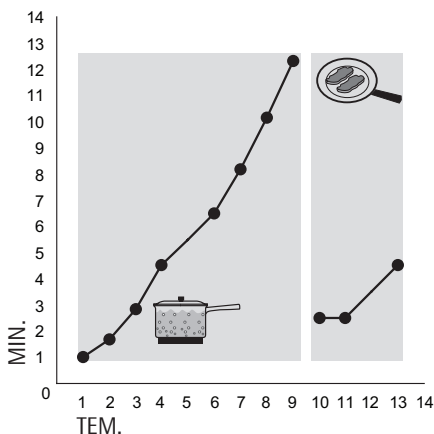
Ārējo riņķu ieslēgšana un izslēgšana

Jūs varat pielāgot gatavošanas virsmu ēdiena gatavošanas trauku izmēriem.

Lai ieslēgtu ārējo riņķi, pieskarieties sensoru laukam  / . Iedegsies indikators. Lai ieslēgtu papildu ārējos sildriņķus, pieskarieties vēlreiz pie šī paša sensoru lauka. Iedegsies nākamais indikators.

Veiciet šīs darbības atkārtoti, lai deaktivizētu ārējo riņķi. Indikators nodziest.

Automātiskā uzsilšana



Jūs varat iegūt vajadzīgo sildīšanas pakāpi īsākā laikā, aktivizējot automātiskās uzsilšanas funkciju. Šī funkcija uz laiku (skatiet attēlu) iestata augstāko sildīšanas pakāpi un pēc tam samazina temperatūru līdz vajadzīgajai sildīšanas pakāpei.

Lai ieslēgtu gatavošanas zonas automātiskās uzsilšanas funkciju:

1. Pieskarieties **A**. Ekrānā iedegsies **R**.
2. Uzreiz pieskarieties vajadzīgajai sildīšanas pakāpei. Pēc 3 sekundēm ekrānā redzams simbols **R**.

Lai apturētu funkciju, mainiet sildīšanas pakāpi.

Taimeris


Laika atskaites taimeris

Lietojiet laika atskaites taimeru, lai iestatītu, cik ilgi gatavošanas zonai jādarbojas tikai šajā reizē.

Iestatiet laika atskaites taimeru pēc gatavošanas zonas izvēles.

Varat iestatīt sakarsēšanas līmeni pirms vai pēc taimera iestatīšanas.









- **Lai veiktu iestatījumu gatavošanas zonai:** pieskarieties **!** vairākas reizes, līdz iedegas vajadzīgās gatavošanas zonas indikators.
- **Lai aktivizētu laika atskaites taimeru:** pieskarieties pie taimera **+**, lai iestatītu laiku (**00 - 99** minūtes). Kad gatavošanas zonas indikators sāks mirgot lēnāk, tiks aktivizēta laika atskaite.
- **Lai pārbaudītu atlikušo laiku:** izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot **!**. Gatavošanas zonas indikators sāks darboties ātrāk. Ekrānā redzams atlikušais laiks.
- **Lai mainītu laika atskaites taimera vērtību:** iestatiet gatavošanas zonu, **!** pieskaroties **+** vai **—**.
- **Lai deaktivizētu taimeru:** izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot **!**. Pieskarieties **—**. Atlikušais laiks samazinās līdz **00**. Gatavošanas zonas indikators nodziest. Lai deaktivizētu, varat vienlaikus pieskarieties pie **+** un **—**.

Kad laika atskaite beidzas, atskan skaņas signāls un sāk mirgot  . Gatavošanas zona ir izslēgta.





- **Lai deaktivizētu skaņu:** pieskarieties .

CountUp Timer (Laika uzskaites taimeris)

Lietojiet CountUp Timer funkciju, lai pārbaudītu, cik ilgi darbojas gatavošanas zona.



- **Lai iestāpītu gatavošanas zonu (ja darbojas vairāk nekā viena gatavošanas zona):**atkārtoti pieskarieties , līdz iedegas vajadzīgās gatavošanas zonas indikators.
- **Lai aktivizētu CountUp Timer:**pieskarieties , iedegas taimera  . Kad gatavošanas zonas indikators sāks mirgot lēnāk, tiks aktivizēta laika skaitīšana. Ekrāns pārslēdzas starp  un skaitāmo laiku (minūtes).
- **Lai redzētu, cik ilgi darbojas gatavošanas zona:** izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot  . Gatavošanas zonas indikators sāk mirgot ātri. Ekrānā redzams laiks, cik ilgi darbojas gatavošanas zona.
- **Lai deaktivizētu CountUp Timer:** iestatiet gatavošanas zonu ar  un pieskarieties  vai , lai deaktivizētu taimeri. Gatavošanas zonas indikators nodziest.


Laika atgādinājums


Kamēr gatavošanas zonas nedarbojas, varat lietot taimeri kā **laika atgādinājumu**. Pieskarieties  . Pieskarieties pie taimera lauka  vai , lai iestāpītu laiku. Kad laiks beidzies, atskan skaņas signāls un sāk mirgot  .




- **Lai deaktivizētu skaņu:** pieskarieties .

STOP+GO


Funkcija  iestata visas ieslēgtās gatavošanas zonas zemākajā sildīšanas līmenī - siltuma uzturēšanas iestatījumā ().

Kad funkcija  darbojas, sildīšanas pakāpi mainīt nevar.



Funkcija  neaptur taimera funkciju.

- **Lai aktivizētu** šo funkciju, pieskarieties  . Iedegsies simbols  .
- **Lai deaktivizētu** šo funkciju, pieskarieties  . Tiks aktivizēta iepriekš iestatītā sildīšanas pakāpe.


Bloķēšana

Kad darbojas gatavošanas zona, ir iespējams nobloķēt vadības paneli, taču  nobloķēt nevar. Tas novērsīs nejaušu sildīšanas pakāpes maiņu.

Sākumā iestatiet sildīšanas pakāpi.

Lai aktivizētu šo funkciju, skariet  . Uz 4 sekundēm iedegsies simbols  .

Taimeris paliek ieslēgts.

Lai apstādinātu šīs funkcijas darbību, skariet  . Tiks aktivizēta iepriekš iestatītā sildīšanas pakāpe.




Izslēdzot ierīci, jūs izslēdzat arī šo funkciju.

Bērnu drošības funkcija.

Šī funkcija nepieļauj nejaušu ierīces ieslēgšanu un lietošanu.

Lai aktivizētu bērnu drošības ierīci





- Aktivizējiet ierīci ar  . **Neiestatiet sildīšanas pakāpi.**

- Pieskarieties  4 sekundes. Iedegsies simbols .
- Deaktivizējiet ierīci ar .

Lai deaktivizētu bērnu drošības ierīci

- Aktivizējiet ierīci ar . **Neiestatiet sildīšanas pakāpi.** Pieskarieties  4 sekundes. Iedegsies simbols .
- Deaktivizējiet ierīci ar .






Lai atceltu bērnu drošības ierīci piespiedu kārtā tikai vienai gatavošanas reizei


- Aktivizējiet ierīci ar . Iedegsies simbols .
- Pieskarieties  4 sekundes. **Iestatiet sildīšanas pakāpi 10 sekunžu laikā.** Ierīci var lietot.
- Ja deaktivizējat ierīci, izmantojot , bērnu drošības ierīce sāks atkal darboties.

OffSound Control (Skaņas signāla deaktivizēšana un aktivizēšana)

Skaņas signāla deaktivizēšana

Izslēdziet ierīci.

Pieskarieties  3 sekundes. Ekrāns ieslēgsies un izslēgsies. Pieskarieties  3 sekundes, iedegsies  un tiks ieslēgta skaņa. Pieskarieties , iedegsies , un skaņa tiks izslēgta. Kad šī funkcija ir aktivizēta, skaņas var dzirdēt tikai tad, kad:

- jūs pieskaraties .
- atveras laika atgādinājuma funkcija;
- atveras laika atskaites taimeris;
- uz vadības paneļa tiek kaut kas uzlikts.

Skaņas signāla aktivizēšana

Izslēdziet ierīci.

Pieskarieties  3 sekundes. Ekrāns ieslēgsies un izslēgsies. Pieskarieties  3 sekundes. Iedegsies , jo skaņa ir izslēgta. Pieskarieties , iedegas . Skaņa ir ieslēgta.

NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI

Trauki



- Tiem vajadzētu būt pēc iespējas biežākām un plakanākām.
- Virtuves trauki, kuru apakšējās daļas ir izgatavotas no emaljēta tērauda, alumīnija vai vara, var izraisīt stikla keramikas krāsas izmaiņas.

Enerģijas taupīšana



- Ja iespējams, uzlieciet uz virtuves traukiem vākus.
- Uzlieciet virtuves traukus uz gatavošanas zonas, pirms to ieslēdzat.
- Izslēdziet gatavošanas zonas pirms gatavošanas laika beigām, lai izmantotu atlikušo siltumu.
- Katla dibenam un plīts riņķim jābūt vienādā lielumā.

Öko Timer (Ekonomijas taimeris)



Lai taupītu elektroenerģiju, gatavošanas zona tiek deaktivizēta pirms atskan laika atskaites taimera signāls. Darbības laiks ir atkarīgs no sildīšanas pakāpes līmeņa un gatavošanas ilguma.

Ēdienu gatavošanas piemēri

Tabulās minētā informācija ir tikai informatīva.

Sildīšanas iestafējums	Lietojums	Laiks	Ieteikumi
1	Uzturēt pagatavotos ēdienus siltus	pēc nepieciešamības	Uzlieciet vāku uz ēdiena gatavošanas trauka.
1-3	Pagatavotu kausētu Holandiešu mērci: sviestu, šokolādi, želaatīnu	5–25 min.	Laiku pa laikam samaisiet.
1-3	Sabiezīnātu: mīksta omletes, ceptas olas	10–40 min.	Gatavošanas laikā uzlieciet vāku.
3-5	Uz mazas uguns vārītu rīsu un gatavotu piena ēdienus, uzsildītu pusfabrikātus	25-50 min.	Šķidruma daudzumam jābūt vismaz divreiz lielākam nekā rīsu daudzumam; noteiktā gatavošanas laikā maisiet piena ēdienus.
5-7	Tvaicētu dārzeņus, zivis, gaļu	20-45 min.	Pievienojiet dažas ēdamkarotes šķidruma.
7-9	Tvaicētu kartupeļus	20-60 min.	Lietojiet ne vairāk nekā ¼ l ūdens uz 750 g kartupeļu.
7-9	Gatavotu lielu ēdienu daudzumu, sautējumus un zupas	60-150 min.	Līdz 3 l šķidruma un sastāvdaļas.
9-12	Nedaudz apceptu: eskalopu, teļa gaļu, kotletes, frikadeles, desiņas, aknas, mērces, olas, pankūkas, virtuļus	pēc nepieciešamības	Cepšanas laikā apgrieziet uz otru pusi.
12-13	Kārtīgi apceptu ēdienu, ceptu filejas steikus, steikus	5-15 min.	Cepšanas laikā apgrieziet uz otru pusi.
14	Vārīt lielu ūdens daudzumu, vārīt makaronus, apbrūnināt gaļu (gulašu, sautētu cepeti), cept kartupeļu šķēlītes.		

Informācija par akrilamīdiem

Svarīgi Saskaņā ar jaunākajiem zinātnes atzinumiem pārtikas (īpaši cieti saturošu produktu) brūnināšana, var radīt risku veselībai. Tādēļ mēs iesakām gatavot ēdienu pie pēc iespējas zemākas temperatūras un to pārlieku neapbrūnināt.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
Lietojiet ēdiena gatavošanas traukus ar tīrām apakšpusēm.



BRĪDINĀJUMS

Asi priekšmeti un abrazīvi tīrīšanas līdzekļi var bojāt ierīci.
Drošības apsvērumu dēļ, **netīriet** ierīci ar tvaika strūklu vai augstspiediena tīrīšanas aprīkojumu.






Skrāpējumi vai tumši plankumi uz stikla keramikas neietekmē ierīces darbību.

Netīrumu noņemšana:

- **Noņemiet nekavējoties:** izkusušu plastmasu, plastmasas foliju un produktus, kas satur cukuru. Pretējā gadījumā var sabojāt ierīci. Stikla tīrīšanai izmantojiet speciālu skrāpi. Novietojiet skrāpi uz stikla keramikas virsmas piemērotā leņķī un virziet tā asmeni pāri virsmai.
 - **Noņemiet pēc iekārtas atdzišanas:** kaļķakmens, ūdens un taukvielu traipus, kā arī spīdīgas metāliskas krāsu izmaiņas. Lietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti stikla keramikas vai nerūsošā tērauda virsmām.
2. Tīriet ierīci ar mitru drāniņu un mazgāšanas līdzekli.
3. Tīrīšanas beigās **nosusiniet ierīci, izmantojot tīru, sausu drāniņu.**

KO DARĪT, JA ...


Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Nevar ieslēgt vai lietot ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet ierīci vēlreiz un 10 sekunžu laikā iestatiet sildīšanas pakāpi. • Skarti 2 vai vairāki sensoru lauki vienlaicīgi. Pieskarieties tikai vienam sensora laukam. • Ir aktivizējies taustiņu bloķēšana, bērnu drošības ierīce vai Stop+Go. Skatiet sadaļu „Lietošanas norādes”. • Uz vadības paneļa nonākuši ūdens vai tauku traipi. Noslaukiet vadības paneli.
Atskan skaņas signāls, ierīce izslēdzas. Pēc ierīces izslēgšanas atskan skaņas signāls.	Uz viena vai vairākiem sensoru laukiem uzlikts kāds priekšmets. Noņemiet priekšmetu no sensoru laukiem.
Ierīces darbība apstāsies.	Kaut kas uzlikts uz ①. Noņemiet priekšmetu no sensoru lauka.
Neiedegas atlikušā siltuma indikators.	Gatavošanas zona nav karsta, jo darbojās pavisam īsu laiku. Ja gatavošanas zonai jābūt karstai, sazinieties ar tuvāko klientu apkalpošanas centru.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Automātiskā uzsildšanas funkcija neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> Gatavošanas zonā joprojām ir atlikušais siltums. Ļaujiet gatavošanas zonai pietiekami atdzist. Iestafīta maksimālā sildīšanas pakāpe. Lielākais sildīšanas līmenis darbojas ar tādu pašu jaudu kā automātiskās uzsildšanas funkcija.
Nevar ieslēgt ārējo sildriņķi.	Vispirms ieslēdziet iekšējo sildriņķi.
Sensoru lauki sakarst.	Virtuves trauki ir par lielu vai arī novietoti pārāk tuvu vadības ierīcēm. Ja nepieciešams, novietojiet lielāka izmēra ēdiena gatavošanas trauku uz aizmugurējās gatavošanas zonas.
Pieskaroties vadības paneļa sensora laukiem, nav signāla.	Signāli ir deaktivizēti. Aktivizējiet signālus (skatiet sadaļu „Skaņas izslēgšanas vadība”).
 iedegas	Ir aktivizējusies automātiskās izslēgšanās funkcija. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet to.
Iedegas  un skaitlis.	Ierīces darbībā radies traucējums. Uz laiku atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Atslēdziet mājas elektrotīkla sistēmas drošinātāju. Pieslēdziet atpakaļ. Ja  iedegas atkārtoti, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Ja, izmēģinot iepriekš minētos risinājumus, problēmas neizdodas novērst, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai klientu apkalpošanas centru. Sniedziet tehnisko datu plāksnītes informāciju, nosauciet stikla keramikas virsmas trīs ciparu-burtu kodu (atrodas stikla virsmas stūrī) un informējiet par redzamo kļūdas paziņojumu.

Pārliecinieties, ka darbinājāt ierīci pareizi. Ja lietojāt ierīci nepareizi, par problēmu novēršanu, kuru veic klientu apkalpošanas centra darbinieki vai ierīces tirgotājs, tiks ieturēta papildu samaksa pat garantijas apkalpošanas laikā. Informāciju par klientu apkalpošanas centru un garantijas noteikumiem skatiet garantijas bukletā.

APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Simbols  uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest saimniecības atkritumos. Tas jānodod attiecīgos elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktus pārstrādāšanai. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, jūs palīdzēsiet izvairīties no potenciālām negatīvām sekām apkārtējai videi un cilvēka veselībai, kuras iespējams izraisīt, nepareizi izmetot atkritumos šo produktu. Lai iegūtu detalizētāku informāciju par atbrīvošanos no šī produkta, lūdz sazināties ar jūsu pašvaldību, saimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā jūs iegādājāties šo produktu.

Iepakojuma materiāli



Iepakojuma materiāls ir dabai nekaitīgs un izmantojams atkārtoti. Plastmasas sastāvdaļas tiek apzīmētas ar attiecīgu marķējumu: >PE<, >PS<, u.c. Lūdz, atbrīvojoties no iesaiņojuma materiāliem atbilstošās vietējās atkritumu savākšanas vietās.

www.aeg-electrolux.com/shop

892934549-B-422010

